BONDIA® ARUBA

Diabierna 22 di Februari 2019 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

E

PAKICO NA CORSOU SI...

Un ministro ta tene honor na su mes?



Cruz Cora preocupa pa refugiado na islanan

Pagina 3

- **Ministro Steven Martina ta entrega retiro** Pagina 8
- **Nacionnan Uni cauteloso cu ayudo via Corsou** Pagina 9
- **Cosecha Aruba ta expande** Pagina 4

Tour Guide a hoga na pia di trabou



Pagina 2



Pagina 7

Guardia Nacional a purba para caravana di Guaido



Pagina 31

Pronto lo mira mas verkeersplateau

Hoben a hoga na Conchi na momento cu a drenta awa cu turistanan

ORANJESTAD - Ayera merdia, autoridad a keda informa cu dos turista a drenta awa cu tour guide na Conchi, pero e turistanan a sali y nan a perde e tour guide for di bista.

Park Rangernan a drenta accion di biaha y na Conchi no a haya nada. A bay mas pabou entre Boca Keto y Boca Fluit, personalnan di ambulance a subi jeep cu personalnan di Ranger pa por a yega te na e sitio, unda a haya e curpa ta drif. Cu cooperacion di brandweer a saca e curpa di e tour guide, kende ta un persona jong, for di awa y pone den pickup y presenta na Shete cune. Ta trata di e hoben inicial G.R.







Informacion tocante avioneta accidenta ta masha reserva

ORANJESTAD - Masha poco informacion relevante minister di transporte publico, Chris Romero a los pa prensa relaciona cu e accidente di e avioneta, Piper PA-38 (Tomahawk) cu matricula N23408, cu a cay diamars anochi na Calbas. Tin indicacion fuerte cu e accidente aki a wordo causa pa falta di combustibel.

Sinembargo, el a dicidi di bin cu e conferencia aki pa trece trankilidad, debi na e situacion actual rond di Venezuela. E echo aki tin hendenan preocupa, y un incidente asina ta pone e hendenan specula diferente otro cos, segun e mandatario.

E minister a afirma cu un investigacion ta tumando luga, y te ora cu esaki no ta bin cla, e ta masha reserva pa divulga informacion. El a confirma cu e avioneta a sali for di Higuero (Republica Dominicana) y tabatin dos persona abordo di e nave: Un di nacionalidad Venezolano, y otro di nacionalidad Mericano.

El a abstene di divulga e nomber di nan. Sinembargo, Bon Dia Aruba a haya sa for di medio di prensa Dominicano cu ta trata di e piloto Venezolano, Luvin A. Carrero y e pasahero, Alexis Sanchez. Te ainda esaki no a wordo confirma ni nenga oficialmente.

Aunke e mandatario tabata masha reserva pa duna informacion, contestando pregunta di prensa, el a indica cu e no tin informacion cu tabatin algo considera como sospechoso of contra ley den e sitio di e accidente aki. Tambe ta materia di investigacion e tempo di vuelo di mas cu 5 ora for di cu e avioneta a sali for di Republica Dominicana pa Aruba. E ta haya cu ta basta tempo, pero e no ta un experto pa bisa si un avioneta asina por bula 5 ora largo.

Mirando cu e avioneta a cay den un area cu tin hopi naturalesa ta haci dificil e acceso pa yega eynan. Nan ta considerando kico ta bay haci cu e resto di e avioneta di un motor, mirando cu nan no kier afecta naturalesa. Igualmente, e resto di e nave aereo ta wordo cuida pa evita vandalismo of hortamento.

Sinembargo, Romero a declara cu ora un suceso asina ta tuma luga, bo ta haya hopi speculacion. E informacion cu el a duna ta a base di loke Directie Luchtvaart a dun'e. Pues e no por papia di informacion cu a bini for di Rep. Dominicana.

Manera e mandatario a yega di informa caba pa medio di un comunicado di prensa, e investigacion a cuminsa diamars nochi mes y lo wordo conduci segun reglanan internacional vigente di ICAO su Anexo 13. Autoridadnan internacional manera NTSB (como cu e avion ta matricula na Merca) a haya un notificacion oficial caba for di Aruba.

Expertonan di Directie Luchtvaart, cu entrenamento special pa investigacion di accidente, ta encarga cu e investigacion preliminario cu ayudo di otro instancianan. E procedura ta dicta cu asina cu e rapport keda revisa y aproba pa un comision independiente, esaki lo keda publica.

"E investigacion ta andando. Mi no por bisa mas cu esey...," el a laga sa. Pa awor e no lo duna ningun informacion specifico pa asina e investigacion por tuma luga den tur trankilidad.



Cruz Cora preocupa pa refugiado Venezolano na e islanan

DEN HAAG (The Daily Herald) – Cruz Cora di Hulanda ta hopi preocupa pa e situacion di crisis den cual hopi refugiado Venezolano ta haya nan mes aden na Aruba y Corsou. Cada bes mas refugiado ta bati na porta di unidad local di Cruz Cora pa pidi ayudo.



Segun The Daily Herald, Cruz Cora a bisa den un comunicado diamars cu hopi refugiado Venezolano no tin opcion pa alimenta nan mes, y hopi biaha tin necesidad urgente di medicina. Hopi di nan no tin hogar.

"Nos ta mira situacionnan hopi tristo. E personanan aki ta biba den miedo constante y insiguridad", vocero di Cruz Cora, Belinda van der Gaag, kende actualmente ta na Aruba, a bisa.

E oficina di Nacionnan Uni pa Coordinacion di Asuntonan Humanitario (OCHA) a calcula na october aña pasa cu tin como 16,000 persona di Venezuela bibando na Aruba, y como 26,000 na Corsou, mayoria di nan ilegal. Refugiadonan nobo ta yega diariamente, y nan ta luchando pa sobrevivi. Explotacion y traficacion di hende, incluyendo prostitucion forsa, ta riesgonan grandi.

Segun Cruz Cora, un cantidad di muhenan na estado cu tin mester di atencion medico urgente a reporta na Cruz Cora na Aruba. "E muhenan no tin unda mas pa bay. Nos a prepara asistencia medico pa nan, pero tin hopi mas hende den crisis", Van der Gaag a bisa.

Cruz Cora na Corsou y Aruba ta yuda e refugiadonan cu cuminda, un luga pa keda, y paña. E organisacion kier duna mas asistencia riba e islanan. E necesidadnan humanitario na Aruba y Corsou ta halto pa via di falta di shelter di emergencia y otro necesidadnan basico di e refugiadonan. Cruz Cora ta anticipa cu e cantidad di refugiado vulnerabel lo crece mas ainda pa motibo di e deterioro economico na Corsou.

Cruz Cora a cuminsa un recaudacion na Hulanda siman pasa. Te awo, e recaudacion a duna apenas 106,000 euro, cual no ta suficiente pa asisti hende na Venezuela y e Venezolanonan cu a huy na paisnan y islanan cercano.

Merca a entrega un peticion oficial na autoridadnan na Willemstad den weekend pa uza Corsou como un hub pa ayudo humanitario pa Venezuela. E ta concerni cuminda, awa, medicamento y otro bienes pa e Venezolanonan.

Gobierno di Corsou en principio ta dispuesto pa coopera, pero a pone un cantidad di condicion: Presidente Nicolas Maduro mester bay di acuerdo cu asistencia Mericano for di Corsou, y uzo di ekipo militar Mericano no ta permiti. Esaki ta nifica cu e Mericanonan no por uza nan propio FOL (forward operations locacion) na Hato Airport pa despega pa Venezuela.

Venezuela no a permiti cuater miembro di Parlamento Europeo den e pais durante weekend. E grupo, cu a inclui parlamentario Esther de Lange di CDA a wordo nenga acceso na aeropuerto na Caracas, y a wordo manda bek den e prome vuelo pa Madrid, España.

"Esaki ta un berdadero lastima. Nos no a bay pa provoca, nos a bin pa mira con ayudo medico pa hende na Venezuela ta bayendo", De Lange a bisa.

Minister di defensa Hulandes, Ank Bijleveld-Schouten a informa Tweede Kamer diamars cu e servicio di inteligencia militar Hulandes MIVD ta conduciendo un investigacion tocante e crisis politico y socioeconomico na Venezuela y e posibel efectonan di esaki pa Reino.

MIVD ta hibando e investigacion aki hunto cu e servicio general di inteligencia Hulandes, AIVD, Bijleveld-Schoute a bisa den un carta na parlamento tocante e plan di MIVD pa 2019. E no a duna mas detaye den su carta. E plan anual mes ta un secreto di estado, y e documento ta wordo entrega unicamente na e Comite Pa Inteligencia Y Servicionan Di Siguridad di parlamento.

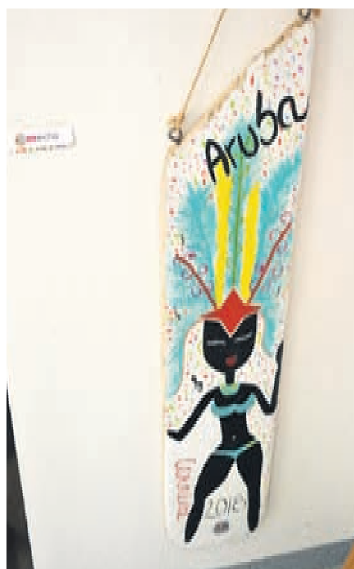
Evaluando miho manera pa atende cu pasaheronan pega

ORANJESTAD – E decision unilateral y pa un tempo indefini di e regimen Venezolano di Nicolas Maduro pa cera e frontera aereo y maritimo cu Aruba a cuminsa produci iritacion y indignacion. Ayera mainta un situacion tenso a presenta cu e pasaheronan Venezolano cu tabatin nan ticket di regreso y cu no a logra bay bek na nan pais.

Ayera tardi minister di Transporte Publico, Chris Romero, a declara cu nan ta consciente cu nos espacio aereo ta cera actualmente, pero Aruba ta mas prepara pa atende cu e asunto aki. E echo cu na januari 2018 Aruba a pasa den un crisis similar, caminda Venezuela a cera e espacio aereo y maritimo, y nos a pasa dor di cierto experiencianan. "Awe ta pone cu nos ta miho prepara pa cu esaki," el a bisa. E por bisa cu Directie Luchtvaart ta yudando conhuntamente cu otro instancianan pa inventarisa si tin Arubiano pega na Venezuela tambe. Esaki pa wak con por yuda trece nan bek den e dianan venidero. Nan sa cu na Aruba tin personanan cu kier regresa na nan pais. El a agrega cu labor ta wordo haci pa conhuntamente cu autoridad di Aruba y Venezuela di Aeronautica Civil, nan ta bezig combersando cu nan pa evalua e miho manera pa trece y hiba e pasaheronan cu ta pega y cu tin ticket caba pa nan regreso.

Unabes cu e espacio aereo ta cera e ta trece diferente dificultad. Tambe nan sa cu tin hende na Venezuela cu a bay y aworaki no por regresa. Aunke un melding no a drenta ainda pa duna ayudo na e hendenan pega na Venezuela, pero gobierno como Directie Luchtvaart ta miho prepara pa atende e situacion aki.

Cosecha Aruba, espacio dedica na artistanan cu inspiracion Arubiano



ORANJESTAD – Cosecha ta un galeria comercial cu ta ofrece y mustra productonan inspira artesania, diseño y patrimonio di Aruba, tur traha na man pa artesano local.

Durante un entrevista cu Joanne Dirksz y Soraida Wever, directora y manager di Cosecha Aruba, nan a splica cu a naci e concepto aki cu ta duna apoyo pa e artesanonan local.

Dirksz a duna di conoce cu Cosecha a cuminsa na augustus di aña 2015 cu e tienda Cosecha Oranjestad prome, fin di november di 2016 a ser habri e tienda Cosecha Aruba na San Nicolas, e idea a nace door di un proceso basta largo.

El a comenta cu prome cu e proyecto a yega pa tiendanan, tur hende cu ta parti di Cosecha Aruba mester tin un seyo. Tur e productonan cu ta ofreci na Cosecha tin un seyo, cual ta nifica cu nan ta productonan cu a wordo certifica na Aruba.

Aruba Cosecha ta cay abou di Fundacion Craft, un fundacion cu ta traha cu artesanonan of artistanan cu tin seyo, tambe el a expresa cu den un futuro cercano, nan lo habri loke ta trata Aruba Cosecha kiosco, na un luga mas cerca di e turistanan, pa nan por bay cu piesanan traha na Aruba.

E artistanan cu ta parti di e tienda mester pasa e proceso di comision di seyo. Tur e productonan mester pasa pa e departamento di cultura pa e comision aki, si un persona tin un piesa cu lo kier certifica, Dirkzs a splica cu e persona mester bay pa departamento di cultura y e comision di seyo ta analisa e piesa, evalua pa sa si e producto ta bon, si lo por bende y esun mas importante, si tin aspecto local y ta traha na Aruba.

E obhetivo di Cosecha Aruba pa ta bende e piesanan di e artesano of artista, e benta di e producto ta completamente pa e artesano, Cosecha Aruba ta ricibi un comision so di e benta, pa motibo cu nan ta un centro di apoyo cu lo ta bende e piesanan.

Cosecha Aruba, segun Dirksz a bisa ta un fundacion cu ta traha pa e artesanonan, e dos parti di e comision ta pa e boluntario cu ta forma parti di e ekipo. E diferencia di e dos tienda ta cu na Oranjestad ta mas un galeria cu ta bende e piesanan, y na San Nicolas e espacio ta hopi mas grandi, y eynan nan ta haci tayer.
Dirksz a expresa cu pa Aruba Cosecha e parti artistico y artesanal ta hopi importante, e meta ta cu e turistanan lo por cumpra e piesanan cu hende local a traha. El a duna di conoce cu e tiendanan a cuminsa cu 25 artesano den tienda, y na e momentonan aki nan tin mas di 60.

Tur e artesanonan ta biba na Arub,a aunke tin algun di nan cu no a nace na Aruba. Dirksz a bisa cu e diferente cultura na Aruba ta hopi importante, pa motibo cu no ta importa si e persona a nace na otro pais, loke ta importante ta cu e persona ta traha piesa cu inspiracion Arubiano.

Di mesun manera, el a expresa cu basicamente Cosecha Aruba ta traha pa e artesano of artista, pa asina nan por duna apoyo pa su productonan por wordo cumpra y mira pa e turistanan of e hende local mes.

Na e momentonan aki, nan tin un proyecto di studiantenan di scol di moda na E.P.B, cu di e manera ey ta expone e pañanan cu e studiantenan ta haci.

Di otro banda, Soraida Wever a comenta cu na Cosecha Aruba ta ofrece tayernan pa hende grandi y pa mucha chikito, igualmente eynan tambe ta ofrece pakete pa e personanan cu tin interes di huur e espacio pa otro actividadnan.

Wever a finalisa bisando cu ‘ta importante pa hende por tuma tempo pa ta mas creativo’, Cosecha Aruba ta pa aporta y duna sosten pa e artesanonan y artistanan cu tin seyo, no na e tiendanan so, sino tambe na e centro creativo unda nan ta brinda pa e personanan por siña mas di loke e arte ta trata.

Durante e entrevista, Bon Dia Aruba tambe a combersa cu Sra Cecilia Morales, Venezolano cu mas di binti aña riba e isla, y el a mustra con e ta traha su artesania cu productonan di reciclahe, asina tambe como santo di lama cu ta duna un toke special pa e piesa.







Lo tin concentracion di Venezolanonan na Plasa Bolivar diasabra

ORANJESTAD - Diasabra aki, dia 23 di februari e Venezolanonan ta bolbe pa e Plasa Bolivar di Oranjestad desde 10or di mainta te 12or di merdia, cu e obhetivo di apoya e ayudo humanitario procedente di varios pais, entre nan Merca.

Cu nan apoyo nan a demostra e solidaridad cu e pueblo di Venezuela, cu tanto mester di ayudo, aunke e mandatario Venezolano Nicolas Maduro ta nenga pa laga drenta tur e insumo y material cu e ayudo humanitario ta contene.

Siguiendo e linemento di e presidente di Asamblea Nacional di Venezuela y presidente (encarga) di e republica, e Venezolanonan lo lanta nan bos na mas di shen pais pa apoya e causa aki. Aruba lo ta parti pa e recoleccion di insumo y medicina cu despues lo wordo manda pa Corsou, unda ta existi un centro di acopio.

Bon Dia Aruba a contacta sra. Laura Luces, kende a splica cu na Venezuela, tres mil persona a muri entre 2017-2018 pa motibo di no a ricibi dialisis. Na 2018, Venezuela tabatin 9,362 caso di difteria y sarampion, resultando den 230 morto. Den 2017 so, tabatin 400,000 caso di malaria, 140,000 pashent di cancer y mas di 300,000 cu problema di curason cu no ta haya tratamento medico. Cinco mil pashent di AIDS a fayece, mas di 300,000 pashent cu malesa cronico no ta haya nan medicamento.

Di su parti, Delia Roldan a sigura cu tur e cifranan aki ta bay hunto cu un crisis devastador di desnutricion, tanto cerca mucha como adulto. Sueldo minimo no ta yega ni pa un caha di aspirina, y escasez na boticanan ta como 85% di medicamento na 88% di e hospitalnan, y 55% di e mediconan a bandona e pais. Cu tur e factornan esaki, Andreina Rubio ta invita henter comunidad di Aruba pa compaña e actividad aki, unda lo ricibi cualkier tipo di donacion cu despues lo wordo manda pa e centro di acopio na Corsou, y for di eynan lo bay Venezuela. Cualkier donacion ta wordo acepta, lo importante ta pa colabora.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Kenna Hernandez
Andreina Morillo

Departamento Digital
Cristian Soto Garcia

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Recepcionista
Rachelle Danje

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Yakari Gabriel
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

PAKICO NA CORSOU SI...

Un ministro ta tene honor na su mes?

Den tur e turbulencia di e ultimo dianan cu e situacion na Venezuela, y e opcion pa e isla bira un di e lugarnan pa recolecta ayudo humanitario pa e pais bisiña, ayera a cay manera un bom e noticia di renuncia di ministro encarga cu desaroyo economico, ex-gerente di e compania Guardian Group, Steven Martina. Tabatin denuncia cu su persona lo tabata envolvi di un manera indebido den un decision gubernamental, unda e como perteneciente anteriormente na e sector economico concerni, no lo mester a participa den esaki, pa evita posible conflicto di interes. Tabata trata di e caso di adaptacion di seguro WA pa vehiculo, unda su anterior doño di trabao ta un di e participantenan den e mercado.

Den su rueda di prensa el a declara cu e tempo aya, di su nombramento, el a kere cu distancia su mes di su accionnnan lo tabata suficiente, loke a resulta di no ta asina, segun su propio declaracion. En todo caso, confronta cu un investigacion preliminar pa establece e hechonan di e caso, y e siman aki cu e notificacion di ministerio publico cu ta bay inicia un investigacion penal, el a haci loke e mester a haci: tuma su retiro, bisando textualmente den e rueda di prensa, cu e ta haci lo corecto, "y tene e honor na mi mes."

Banda di decepcion pasobra atrobe un di e islanan aki ta den noticia negativo, mester tin aprecio cu aya na Curaçao si tin homber cu ta para pa nan responsabilidad y ta renuncia pa duna husticia espacio pa haci nan trabao. Un diferencia grandi cu nos isla, unda un caso grave di posible envolvimento den corupcion andando pa varios aña, ta hiba nos na un circo, un payasada di e gobierno di e tempo ey, pa evita cu e ministro den e caso ey a haci lo unico cu ta corecto y esey ta bay Gobernador y entrega retiro. Den e caso cerca nos talvez e problema no tabata tanto e mandatario mes, sino e ambiente y mentalidad reinante den e partido, cu a haci cu a busca recurso den inventa un novedad pa Aruba, cu no ta cuadra cu nos constitucion: e ministro sin cartera. No a pidi e ministro pa renuncia, pa eventualmente bolbe na su puesto na momento cu su nomber keda liber di cualkier duda, manera aya si a haci.

E problema den manera di actua entre e dos islanan no por ta den un diferencia di legislacion. Basicamente den tur dos constitucion e textonan cu ta referi na e nombramento y retiro di ministro ta hopi limita y casi identico. E unico diferencia ta cu den e texto di Aruba ta bisa cu "e ministro-presidente y e demas ministronan, den consulta cu Staten, ta ser nombra y retira via landsbesluit." Esun di Curaçao no conoce e forma di 'consulta cu Staten' aunke naturalmente den practica e consulta ta tuma lugar, den e sentido cu e gabinete, y e ministronan individual mester tin un base mayoritario di confiansa den parlamento.

E hecho cu constitucion ta bisa cu e ministro ta ser nombra y retira via un decreto no ta implica cu e no por tuma su retiro, poniendo Gobernador na altura di su decision. Al fin y al cabo, e ta ministro di Rey y e ta pone representante di Rey na altura cu e no ta desea di eherce e funcion mas. Ademas, den caso di 'tene honor na su mes' e ta un acto huridico unilateral ('eenzijdige rechtshandeling') cu no mester aprobacion di ningun hende.

Tabata remarcable den e rueda di prensa cu e ministro di Curaçao a bisa cu el a haya como conseho tambe "pa no warda te ora nan baha bo, pero tene honor na bo mes.' Es decir, si e no a baha e por a haya su mes cu un mocion di desconfiansa cu lo no a haci e asunto mas elegante. Aki na Aruba nos por tabata testigo di un tipo di solidaridad ekiboca, basa riba e pensamento cu 'ta nos tin mayoria y bo ta bay cas ora nos dicidi.' Un muestra cla di falta completo di etica y moral den e asunto aki.

Otro asunto ta e caso unda e mandatario no tin intencion di bandona su puesto, pero cu parlamento den mayoria no tin confiansa den su persona mas. Den e caso aki, manera bisa, e no kier a warda e momento ey yega, pero e mes a bay. Pa bolbe compara e asunto cu e bochorno di algun aña pasa cerca nos; e problema mas grandi no tabata e mandatario, sino e falta di etica di e mayoria den Staten cu a impedi su salida.

E pregunta cu ta keda cerca nos, ki dia nos ta cuminsa actua na un manera adulto y madura, y ta sigui nos hermana isla den hopi cos. Asina nan tin Ombudsman, ley di financiamento di partido politico, ley riba Integriteitskamer, ley di 'good corporate governance' pa entidadnan estatal, etc. Y finalmente, no ta trata solamente di traha ley. Constitucion ta presupone loke ta yama 'fatsoen'; no tur cos por bay den ley. Tin di nos ta lubida esey.

Nicaragua: Ta denuncia desaparicion di decenas di preso politico den prizon



MANAGUA (Infobae/ EFE) – Manifestantenan anti-gubernamental cu ta preso den e prizon "La Modelo" di Nicaragua a desaparece despues cu nan a ser golpia y intimida pa "forsanan anti-motin," e Comite Pro Liberacion di Preso Politico a informa ayera.

E denuncia di e desaparicion a ser haci pa otro manifestantenan cu ta deteni den e prizon, a traves di un carta, e comite a precisa den un anuncio publico.

E abogado di Comision Permanente di Derecho Humano (CPDH) Julio Montenegro, cu a apoya e denuncia, a detaya cu segun e investigacionnan di e organismo, e presonan a ser agredi pa un grupo di entre 400 pa 500 miembro di e Sistema Penintenciario Nacional (SNP).

E agresion señala pa e presonan a sucede diamars pasa, di acuerdo cu e carta, ora forsanan anti-motin acompaña pa cacho a drenta na e galeria 16 di e luga unda nan a "ataca e presonan".

E escena a ripiti un ora despues "cu a provoca temor y a terorisa e presonan," di acuerdo cu e denuncia, cu ta precisa cu 50 hoben a ser hiba na e cel di castigo y otronan, di cual no a specifica e cantidad, a ser hiba pa e area "300", un di e seccionnan di mas mal nomber di e prizon "La Modelo".

E denuncia di maltrato di manifestantenan aresta den cuadro di e crisis socio-politico cu Nicaragua ta biba aden desde april 2018 no ta nobo y esun mas reciente a sucede na februari den e prizon di muhe "La Esperanza".

Peru: Acuerdo di fiscal cu sospechoso den caso Odebrecht

LIMA (Infobae/ GestionPeru) – Fiscal Rafael Vela, coordinador di ekipo investigador di caso Lava Jato na Peru, a anuncia cu a yega na un acuerdo di colaboracion cu e empresario Peruano Israeli Josef Maiman, cu tin vinculo cu e presunto pago di soborno na ex-presidente Alejandro Toledo (2001-2006).



"E acuerdo cu sr Maiman, e ta cera tambe, tin cu elabora e documento di coroboracion analogo na esun firma den e caso Odebrecht," Vela a señala despues di bolbe pa Lima di Brasil, medionan local a informa diaranson pasa.

E fiscal, cu diabierna pasa a participa na e firma di un acuerdo di colaboracion cu e empresa Odebrecht na Brasil, a indica cu e pacto cu Maiman "tambe lo ta obheto di presentacion dilanti un hues pa efectua e control di legalidad."

Vela a bisa cu e detayenan lo keda entrega pa fiscal Jose Domingo Perez na hues Richard Concepcion Carhuancho, pa cumpli cu e tramite estableci den ley Peruano.

"Lo ta un informacion valioso, cu ta aplica na e caso di e ekipo special como tambe e caso Ecoteva, cu ta pendiente pa acusacion," el a detaya.

Segun medionan local, Maiman a declara caba na fiscalia cu el a usa su empresanan pa ricibi un presunto soborno di en total 20 miyon dollar, cu Odebrecht a entrega na Toledo pa e licitacion di tramo 2 y 3 di e caretera Interoceanico Sur.

Venezuela: Guardia Naciona a purba para caravana di Guaido

CARACAS (LaPatilla) - Efectivonan di Guardia Nacional Bolivariano (GNB) a blokea paso di e caravana di diputadonan di Asamblea Nacional (AN), cu tabata rumbo pa estado Tachira cu e proposito di ricibi ayudo humanitario na Cucuta, ciudad na frontera entre Colombia y Venezuela.

Riba e autopista regional di centro, na altura di e tunnel La Cabrera, Guardia Nacional a obstaculisa paso cu vehiculo di carga pisa. Sin embargo, e parlamentarionan a logra pasa e obstaculonan di e regimen Chavista.
Segun informacion di e diputadonanm tabatin algun momento di gran tension, hasta tabatin algun lucha fisico entre parlamentario Arnoldo Benites y miembronan di Guardia Nacional.

E supuesto militarnan di Guardia Nacional, cu no tabatin identificacion, a agredi e agredi e parlamentarionan y incluso a purba baha tire di e trucknan pa impedi cu nan por a sigui. Di otro fuente a bin informacion cu algun truck mester a keda tras pa e motibo aki, pero e otronan por a sigui.



Venezuela: Rusia no ta bay risca crisis cu Merca pa Maduro



MOSCU (DolarToday) - Presidente Ruso, Vladimir Putin, a nenga ayera cu e situacion actual entre Rusia y Estadonan Uni ta comparable cu e "crisis di Caribe" cu a pone mundo al borde di un conflicto nuclear durante e epoca di Guera Friu.

"Nos tin reclamo mutuo, enfoke diferente encuanto e solucion di diferente problema, pero nan no ta motibo pa hiba e asunto na un confrontacion di e mesun nivel di e crisis di Caribe di añanan sesenta di siglo pasa," Putin a bisa prensa.

E lider Ruso a sigura cu su pais no ta busca confrontacion, y "si aya (na Merca) tin hende cu kier esey, ya mi a bisa awe loke ta bay pasa."

El a referi na su palabranan pronuncia durante e discurso tocante e estado di nacion dilanti ambos camara di parlamento Ruso den cual el a adverti Merca cu Rusia lo orienta su misilnan riba teritorio Mericano si Washington pone su misilnan na Europa.

Na mesun momento, a pesar di e tensionnan entre Moscu y Washington, ambos pais ta continua manteniendo contacto regular, segun Putin.

"En general, pa loke ta toca e tema militar, e contactonan no ta malo, ta mantene nan na nivel di trabao, tin asunto pa resolve y e specialistanan ta traha den esey," e lider Ruso a bisa, ken a menciona como ehemplo e coordinacion entre forsanan Ruso y Mericano na Siria.

Den e sentido ey, e ta confia cu lo usa e mecanismo y instrumentonan di cooperacion existente tambe pa preveni crisis nobo manera esun di Caribe, tempo cu Union Sovietico a pone misil nuclear capaz di alcansa Washington na Cuba.

E fracaso di e tratado INF di eliminacion di misil di corto y medio alcance, na cual tanto Rusia como Merca a renuncia recientemente, a spierta e fantasma di un Guera Friu nobo entre ambos pais, ya cu expertonan ta considera e pacto ey como un di e pilarnan di seguridad strategico global.

Venezuela: Ta cera espacio aereo y frontera cu Brasil



CARACAS (Infobae/ LaPatilla) -Presidente di Venezuela, Nicolas Maduro, a anuncia ayera e ciere total di frontera terestre cu Brasil, faltando dos dia pa oposicion cuminsa cu e entrada di e ayudo humanitario internacional, iniciativa cu Maduro a rechasa alegando cu e ta un pretexto pa un intervencion militar. Desde 20:00 or ayera nochi e frontera cu Brasil a keda totalmente cera, te proximo aviso.

"Mi ta responsabilisa señor Ivan Duque pa cualkier violencia cu por tin na frontera," Maduro a bisa, ken ademas a haci un yamado na e militarnan Colombiano pa nan no presta nan mes pa ningun agresion contra Venezuela.

Durante un video conferencia cu Estado Mayor di Forsanan Arma na Fuerte Tiuna na Caracas, y comandantenan regional, Maduro a bisa tambe cu ta evaluando un ciere total di e frontera cu Colombia. Esaki en vista di e intento di drenta ayudo humanitario desde Cucuta diasabra awor.

En la ciudad colombiana de Cúcuta, en el estado brasileño de Roraima, Curazao y la ciudad de Miami, se abrieron centros de acopio de ayuda humanitaria.
Los anuncios de Maduro se dan en momentos en el que el líder opositor y jefe de la Asamblea Nacional, Juan Guaidó, partió hacia el límite con Colombia para presionar por el ingreso de la ayuda.

Ministro Steven Martina ta entrega retiro



ORANJESTAD - Den un rueda di prensa ayeratardi ministro encarga cu desaroyo economico, dr. Steven Martina (MAN) a anuncia su retiro sorpresivo.

Durante e rueda e mandatario a conta cu e motibo pa renncia ta cu diamars pasa el a haya notificacion di ministerio Publico cu ta bay inicia un investigacion penal contra su persona, despues cu ya caba tabatin un asina yama 'feitenonderzoek'. Esaki relaciona cu un denuncia haci pa un ciudadano cu a indica posible acto(nan) contra ley. Esaki relaciona cu cambio(nan) legislativo na cual e ministro a participa, mientras cu pa su lazonan anterior e no lo mester tabata envolvi. Segun declaracion di e mandatario, tempo cu e tabata candidato pa bira ministro, el a tuma distancia di e pakete di accion cu e tabatin, cu tabata encera accion di su anterior doño di trabao, Guardian Group.

Segun e ministro, e tempo ey e no tabata na altura cu esey no tabata suficiente, di manera cu e no tabata mester a participa den e toma di decision di e caso particular ey, aunke tabata trata di un 'hamerstuk' na e momento ey. E medida concerni, ademas despues a keda revoca. Tabata trata di un caso cu tabata concerni seguro WA di vehiculo.

Despues di consulta cu su coleganan di conseho di ministro, y miembronan di su partido, el a conclui cu tabata miho pa, manera el a bisa den su propio palabranan, "tene honor na mi mes" y duna ministerio publico tur espacio pa haci nan trabao.

Ministro encarga cu finanzas, Kenneth Gijsbertha, por lo pronto lo atende e cartera di Desaroyo Economico.

Cft: 'Mester di dinamismo pa realisa e intencionnan'

Kralendijk – Colegio di Supervision Financiero di Boneiro, St. Eustatius y Saba (Cft) a pidi tanto Colegio Ehecutivo como Conseho Insular, pa mustra mas dinamismo den realisacion di e intencionnan di maneho y e accionnan di administracion financiero. Cft ta constata cu den e ultimo añanan, no a haci uzo di demasiado recurso financiero, mientras cu riba varios tereno di maneho e mehoracionnan necesario no a tuma luga. Door di trece ordo den e maneho financiero ta traha pa logra un ciclo di presupuesto y hustificacion na tempo y confiabel.

E cifranan preliminar ta mustra cu Boneiro a realisa un surplus di aproximadamente USD 12 miyon pa aña 2018. En comparacion cu e presupuesto di 2018 e entradanan ta aproximadamente USD 3 miyon mas halto y e gastonan aproximadamente USD 9 miyon mas abou. Riba casi tur tereno di maneho no a haci plenamente uzo di e recursonan disponibel. Cft a conseha Colegio Ehecutivo pa percura awor pa e cuenta anual di 2018 ta cla na tempo, di moda cu ainda por haci Conseho Insular un proposicion pa gasta e placa cu a keda den lachi. A tene combersacion cu Colegio Ehecutivo tocante e posibilidadnan pa logra cu den 2019 si ta ehecuta plenamente e intencionnan di maneho cu a incorpora den e presupuesto.

Na november 2018 a firma un acuerdo administrativo entre Estado Hulandes y Boneiro. Cft lo supervisa ehecucion di e palabracionnan pa mehoracion di e maneho financiero y a ricibi un splicacion aclaratorio di Colegio Ehecutivo tocante e situacion actual. Cft a acorda cu e plan di mehoracion actual di e maneho financiero lo keda finalisa na februari 2019. Esaki ta importante, pasobra a palabra cu Boneiro cu e cuenta anual di 2021 lo haya un declaracion aprobatorio di accountant.

Tambe a papia tocante e empresanan publico. E empresanan aki ta ehecuta tarea di gobierno y nan bon funcionamento ta, pues, di gran importancia pa e ciudadanonan. Cft a pidi pa percura pa mehoracion di e gobernacion y pa cumpli cu e palabracionnan al respecto den e acuerdo administrativo. Specificamente a papia tocante ekipacion completo di personal di e huntanan di comisario y e compilacion y presentacion na tempo di e cuentanan anual. Tambe den e caso aki dinamismo a corto plaso ta esencial.

Durante e bishita di Colegio diamars dia 19 di februari ultimo, a papia cu Gezaghebber, Colegio Ehecutivo y Conseho Insular.



Minister Besaril a bishita representante di Hulanda na Aruba

DEN HAAG – Minister Plenipotenciario, Guillfred Besaril, a haci un bishita di cortesia na e oficina di Representante di Hulanda na Aruba, VNO. E mandatario a keda ricibi pa e representante suplente, Gijs Baars.

Durante e bishita a papia riba desaroyonan importante cu lo tuma luga e aña aki den Union Europeo. Na prome luga, e situacion cu Brexit, unda Reino Uni lo sali for di Union Europeo. Esaki lo trece cambionan grandi pa e paisnan LGO, ya cu hopi di e teritorionan Ingles lo perde e status aki. P'esey lo mester enfoca riba kico esaki ta bay nifica pa e paisnan LGO Frances y Hulandes. E situacion aki tin consecuencianan economico pa Aruba y cada decision na Brussel tin su influencia pa cu Aruba.



E di dos punto cu a papia riba dje ta e eleccion pa parlamento Europeo mei binidero. Por bisa cu e eleccionnan aki no ta biba bou di nos hendenan na Aruba. Segun Besaril, lo mester bin mas informacion riba kico Union Europeo ta nifica pa e islanan aki, pa asina crea mas conscientisacion bou di e poblacion na Aruba. Pa logra esaki, mester tene cuenta cu dos punto. Na prome luga: e drempel pa vota ta hopi halto. Arubanonan cu kier vota mester registra nan mes prome. Di dos punto ta pa logra haya mas animo pa hendenan bay vota lo mester bin cu candidatonan di e paisnan di Reino den Caribe riba e listanan. Na opinion di Besaril, e candidato aki lo mester por haya un luga prominente riba un di e listanan politico cu ta participa na e eleccion aki. 'Despues di Brexit, e kiesdrempel lo bira mas abou, pero no ta kita afo cu un candidato ta wordo tuma na serio si e haya un posicion prominente riba e lista,' Besaril a bisa.
Pa es motibo, Arubahuis ta traha masha estrecho cu Europahuis na Den Haag pa canalisa camindanan pa hisa e participacion di Arubanonan na Aruba na eleccionnan Europeo.

Baars a bisa di ta comparti e opinion di Besaril, y cu VNO di su parti tambe lo mira unda nan por contribui pa haci posibel pa Arubanonan na un manera mas facil por vota pa e siguiente eleccion pa parlamento Europeo.

E potretnan ta cortesia di Cas di Aruba

Nacionnan Uni cauteloso cu ayudo humanitario via Corsou

PUNDA (VigilanteKorsou) —Nacionnan Uni den un reaccion na medionan di comunicacion internacional, cual a keda publica riba Caribbean News Now, ta cauteloso pero preocupa cu e ayudo humanitario na Venezuela.

E unidadnan di coordinacion di OCHA a bisa reporteronan na Geneva cu nan ta monitor e convoy di ayudo cu a yega Venezuela. Jens Laerke, oficial di OCHA, a bisa cu tur ayudo humanitario pa Venezuela mester tuma luga unicamente a base di necesidad, sin interesnan politico. Tambe e ayudo mester ta independiente di paisnan cu ta busca nan interes na Venezuela.

World Food Programme (WFP) a confirma cu na frontera cu Colombia tin un crisis di ayudo. Segun WFP, actualmente na Colombia tin como 1.2 miyon di persona cu tin mester di ayudo monetario, cuminda, y medicina. WFP ta e programa oficial cu ta dunando asistencia na e frontera Colombiano desde aña pasa. E organisacion a duna asistencia na como 290mil persona entre april y december di aña pasa, na e region di Arauca, La Guajira, Nort di Santander y Nariño. Actualmente, Nacionnan Uni tin varios unidad trahando na Venezuela, entre nan, UNICEF, WHO, PAHO, UNAIDS, UNHCR, UNFPA y UNDP. OCHA, mientras tanto, ta solicita un asistencia di 10 miyon dollar pa por sigui duna ayudo na 3.6 miyon persona. Nacionnan Uni ta di opinion cu ayudo mester ta centralisa pa garantisa bon intencion.

Prome minister, Eugene Rhuggenaath, no a duna mucho clarificacion tocante e rol di Nacionnan Uni den entrega di e ayudo durante reunion di parlamento ayera.

Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

SERVICIO PUBLICO
PC specialist ta drecha laptop, desktop, elimina virus, riba OS Linux, y Windows tur version
Tel. 561 2545/561 1761

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

SERVICIO PUBLICO
Bo mester servicio di Coaching Politico PR, Marketing efectivo ! Na un bon prijs? anto tuma accion y yama Mr. Dirk
Tel. 583 7192

TA BENDE
un trailer di 30 pia pa 21.500 (taxatie 33.000)
un trailer chiquito pa 5.200.
Tur dos pa 25.500
Tel. 592 9246

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi. Yama pa mas informacion na
563 4828/5679610

TA BENDE
Cuminda Criollo
calco stoba cu arroz y banana, comcomber stoba cu rabo
Deja Vu Cafe & Lounge
Cayena Mall Caya G.F. Betico Croes 22
Tel. 561 1089

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Psychic Riley let me help solve your problems in love marriage finance career and family with immediate results
Call 001 747271 9899
wyattearp14@sbcglobal.net

TA BENDE
un cas na Rasmijnstraat, San Nicolas di 3 camber y 2 baño Afls.350.000 yama
Tel. 593 6318

TA BENDE
cas y tereno na tur location
Tel. 584 5979 / 563 1449

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
Handyman
pa tur trabou di verfmento, plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata. contact.
Tel. 568 3728

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur sorto di tramite pa imigra na Aruba
Tel.584 5979/ 563 1449

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Figuera Yard Service
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

TA BENDE
gordura di mushroom, bo cumpra 10 saco nos por delevery Fls.7.50 pa un
Tel.594 2380

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista, electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA BENDE
set di mesa di comedor cu 6 stoel di palo puro cu su cashi prijs ta Fls.8.500 cu full set di tayo y glas. Situa na Santa Marta 12
Tel. 564 4456/ 733 2542

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA BENDE
Trailer 20 pia pa biba aden prijs Fls.10.000 (prijs negociable)
Tel:594 6687 / 565 5522

TA BENDE
un tereno propiedad di 319 m2 na Modanza pa Afl.86.130
Tel. 593 6318

TA BENDE
2 apartamento riba tereno eigendom na Seroe Blanco pa Afl. 255.000
Tel.593 6318

TA BENDE
Cadilac Escalade preto aña 2007 prijs $10,900
Tel. 739 9191

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

TA HUUR
Apartment den vecindario di Pos Chiquito, full muebla pa max 2 persona
Tel.592 6657

TA BENDE
Gordura Ganga
15 saco pa 100 + 2 gratis.
Oferta ta te cu 31 di maart
Tel.733 2542 / 594 2380 / 564 4456

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicionados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

TA BENDE
un set di 4 stoel cu su mesa di palo di Colombia di aña 1950
prijs ta 7000,=
Lugar Santa Marta 12
Tel.564 4456 /733 2542

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto di Imagen
Tel. 584 2489

TA BENDE
BBQ Grill (tipo cylinder) ideal pa carnaval (crioyo)
Prijs standard Afl.250
cu wheel Afl.300
Tel : 569 7787

FOR SALE
House at Soledad /Tanki Leendert with 4 bedrooms, 2.5 bathrooms, build-up 273 m2, land 974 m2 with 1 apartmant and for $362,000.00
Tel.593 6318

Warda Nos Costa un mal bista cerca turista

ORANJESTAD – Dialuna dia 19 di februari ultimo, pa mas of menos 9or di anochi, ami y mi casa a bay disfruta di un Ice Cream na Gelatissimo den area di Palm Beach, cerca di e restaurant Gianni's.

Diripiente a aparece varios agente di Warda Nos Costa, kende a cuminsa papia cu e empleadonan y trata nan masha bruto y sin respet, dilanti un cantidad di turista presente. E turistanan a keda tur spanta, pasobra nan no tabata compronde kico tabata pasando.

Ki locura esaki ta? Nan por a bay cerca e manager y pidi tur documento di e empleadonan. Nos unico fuente di entrada di finansa y trabou ta turismo. Acaso autoridadnan ta perdiendo cabes? Esaki no ta manera di maneha nos pais.

Mi ta condena e actuacion aki pasobra mi mas of menos 80 empleado ta depende di turismo, incluyendo ami, mi famia, y tambe tur polis, Warda Nos Costa, politiconan y demas pueblo di Aruba, sin excepcion. Mi ta spera autoridadnan tuma e suceso aki na serio y no reacciona cu vengansa, pero pensa na bienestar di Aruba. No ta prome biaha cu mi ta mira e actuacion bergonsoso aki.

Por fabor evita e sorto di tacticanan sin fatsoen cu Warda Nos Costa ta ehecuta. Ta parce ta un Gestapo nos tin na Aruba. Unda 'Aruba One Happy Island', cu nos ta propaganda, a keda? Mi no ta discuti e legalidad di e operacion, sino e manera descabeya y denigrante con e empleadonan ta wordo trata durante control.



Sans racune.

(Nomber y adres conoci pa redaccion)

Minister Armando Rudy Lampe (RED):

'Pueblo tin cu carga e responsabilidad pa conserva idioma materno'

ORANJESTAD – Ayera, diahuebs dia 21 februari, Minister dr. Armando Rudy Lampe a asisti na e apertura di celebracion Dia Internacional di Idioma Materno, cu a tuma luga na Biblioteca Nacional Aruba.

Na e ocasion aki, Lampe a duna un discurso cortico, na unda cu el a elabora un tiki di e negociacionnan cu a tuma luga na Boneiro. Aki Lampe a pone enfasis, cu ta e pueblo tin cu carga e responsabilidad pa conserva nan idioma materno.

Despues di basta intercambio di ideanan a bin logra pa e acuerdo wordo firma pa Aruba, Boneiro, Corsou y Hulanda, na unda cu diferente palabracionnan a wordo concretisa y na unda cu e cooperacion entre e partnernan den Reino, lo bira mas estrecho pa cu nos Papiamento/Papiamentu.

E simposio mes tabata bon atendi, mirando cu e sala tabata yen y cu personahenan no desconoci den e mundo di nos lenga materno papiamento.











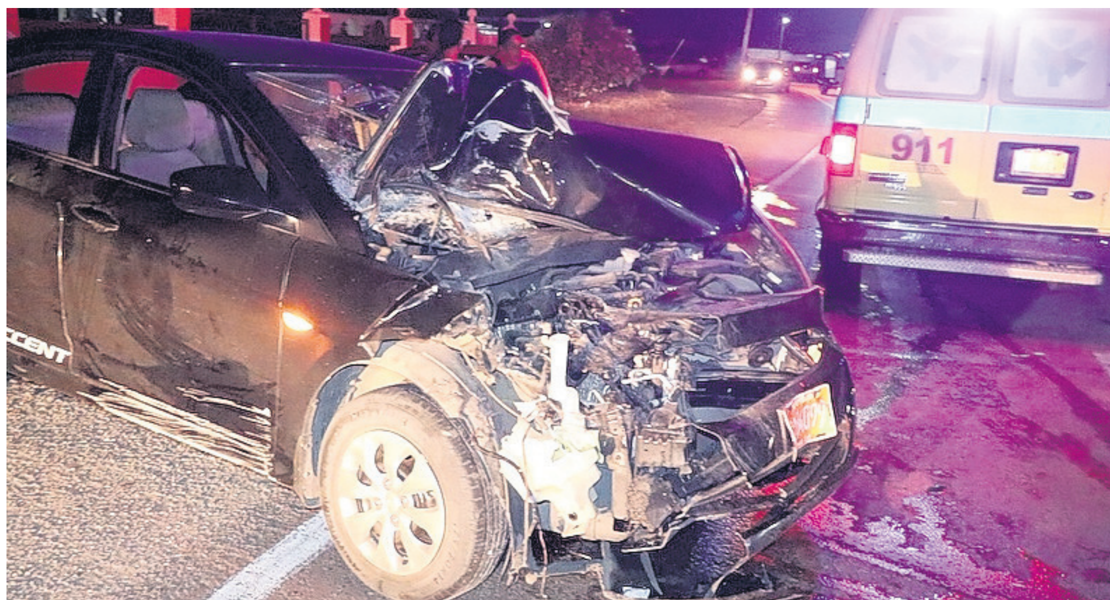
Chauffeur bou influencia ta dal dos auto

ORANJESTAD - Riba e caminda di Mabon, den e birada skerpi, un chauffeur den un Hyundai Accent bahando for di pariba a causa un accidente cu dos auto mas.

E Hyundai a dal basta duro tras di un pickup Nissan y despues dal den un Aveo staciona dilanti un supermarket. E impacto tabata fuerte, e persona cu a ocasiona e accidente tabata herida y bou influencia, y no ta bon di cabes. Polis a presenta di biaha pa tuma dato y unidad di ambulance tabata presente pa atende cu e victima.









Accidente pa falta di preferencia na final di caya





ORANJESTAD - Diaranson atardi, na final di caya principal, Caya Betico Croes y Adriaan Lacle Blvd, a keda registra un accidente entre dos auto pa falta di preferencia.

Aki chauffeur di e Hyundai Getz a subi e crusada y dal den un Hyundai Accent. Un persona a keda levemente herida debi na e impacto. Polis di trafico y roadservice tabata presente pa tuma dato. Paramedico di ambulance a atende cu e victima.

Chauffeur sin rijbewijs a resulta di ta ilegal



ORANJESTAD - Dialuna, pa mas of menos 10or di mainta, patruya den Koningstraat na altura di Feng Da Supermarket, ta wak un auto sospechoso ta bay abao den e caya ya menciona.

Segun un relato di mas noticia, polisnan ta para e auto aki pa un control rutinario y ta puntra e chauffeur pa su rijbewijs. E chauffeur ta bisa cu e no tin rijbewijs Arubiano. E ora polisnan ta puntr'e pa su datonan y ta e bisa di ta yama U.R., naci na Venezuela. El a wordo deteni pa ta core auto sin rijbewijs. El a wordo hiba pa warda di polis Oranjestad. Durante interogacion mas aleu a resulta cu e cabayero aki su nomber no ta aparece den e sistema automatisa di Guarda Nos Costa.

E ora e cabayero aki a wordo entrega na Guarda Nos Costa, cu lo zorg pa e cabayero aki wordo deporta, pa violacion di Ley di LTU.

Señora a atenta contra su bida bebiendo riba 40 pilder



ORANJESTAD - Un señora a bin topa cu su amiga den auto sinta na e parkeer plaats banda di Nikky Beach, y ora a bati na bentana, su amiga no tabata reacciona mas.

A pone cu e señora a bati alarma na autoridad. Polisnan a yega di biaha y a mira cu e señora su wowo ta habri, pero no ta reaccionando ora bati bentana. Mientras cu e portanan tabata na lock. Ambulance a yega basta lihe, y e ora ey polis a kibra e glas di e auto, pa asina porta a habri e porta y paramedico atende cu e señora.

A constata cu e señora a bebe mas cu 40 pilder, y a haya mas cu 2 pochi di pilder den e auto. Esaki tabata cu intencion no mucho bon pa su curpa.

Homber bou substancia a bira basta malo na Aeropuerto



ORANJESTAD - Cu urgencia, personal di ambulance a bay na aeropuerto pa un homber cu a bira basta malo y tabata actua straño.

E homber en cuestion tabata bou influencia di alcohol, pero bou otro substancia tambe. Personal di polis den aeropuerto tambe a drenta accion manera cu personal di aeropuerto a raporta esaki, y a bay cu e persona abou, unda paramedico di ambulance a atende cu e homber di biaha.

Slang di auto a kibra den careda y causa basta huma



ORANJESTAD - Automobilistanan diaranson mainta a raporta na centro di alarma di un auto na candela yegando e luznan di trafico pabou di ex Guardian Group.

Patruya y unidad di brandweer di biaha ta yega na e sitio. A topa cu un Supra preto banda di caminda, y riba caminda basta mancha di azeta. Segun e chauffeur, slang a kibra banda di motor, cu a causa cu huma a bay halto pa un rato, pero esaki a paga di biaha.

50 miyon galon di awa contamina

MERCA – Tur dia tin cantidad di miyon di galon di awa carga cu arsenico, plomo (lood) y variedad di metal toxico cu ta bay rond di algun sitio minero mas contamina di Merca. Hopi di nan, segun AP, no a wordo trata pa drecha situacion.

E causa aki ta venenando e bida acuatico y contaminando e fluho di awa na Montana, California, Colorado, Oklahoma y otro 5 ciudad mas di Merca. E contaminacion ta un legado di pakico a permiti e industria di operacion minero na e pais pa mas di un siglo.

Segun compania cu a construi e mina di plata, plomo, oro y otro mineral di 'piedra duro' por sigui dilanti unabes cu nan a bira rentable, lagando atras e awa contamina cu ainda ta scapa di mina.

Registro ta mustra cu e fluho tin un promedio di 50 miyon di galon (189 miyon di liter) di awa contamina diariamente di e luganan. Na 2015, un ekipo di limpiesa agencia di proteccion ambiental di Merca a libera 3 miyon di galon di color gel (mustard) cu ta susha riu den tres stad.

Den mayoria di mina, e contaminacion a continua pa decada despues cu e programa federal di limpiesa 'superfunds' pa e luganan mas peligroso di e nacion, cu ta enfrenta recordnan fuerte bou di mandato di president Donald Trump. Den Montana, como 30 cas no por bebe awa pa motibo cu ta contamina pa 150 mina di oro, koper, y plomo cu a opera den decada di 1987 te cu 1953.



E funcionarionan tin cu completa trabou, incluyendo analisis basico di riesgo den aproximadamente 80% di e luga a ser bandona den tera federal. E mayoria ta controla pa oficina di administracion di tera cu president Trump ta busca pa consolida e limpiesa di mina cu otro programa pa baha gasto na 2019 di 35 miyon te cu 13 miyon.

EPA a gasta caba un 4 biyon den limpiesa minero. Pero e ex administrado assistent di EPA, Mathy Stanislaus, a bisa cu lo mester mas placa pa aborda contaminacion minera di forma sistematica, en bes di bula di uno pa bay na e otro. Y te reconoce cu solamente ta tratando un pida chikito di e problema,

Jose Luis Kock ta resalta como prome empleado di luna di 2019 na Hospital

ORANJESTAD - Recientemente Dr. Horacio E. Oduber Hospital a anuncia su prome empleado di luna di e aña aki, den persona di Jose Luis Kock di departamento Medisch Techniek. Coleganan di Jose Luis Kock a bini hunto pa celebra su titulo como empleado di luna. A nomina Jose Luis basa riba e balornan fundamental di Hospital ademas di e amor cu e tin pa su trabou cu a resalta durante su carera largo na Hospital.

Jose Luis ta un persona cu ta scucha bon kico e deseonan di su cliente ta. E ta servicial, ta comunica na un manera cla y ta haci su trabou cu satisfaccion.
Semper e ta cla pa yuda su clientenan interno di HOH y su coleganan di departamento. E ta consistente den su comportacion integro, ta respeta tur persona y ta traha na un manera nechi. Ademas, e ta cumpli cu tur responsabilidad y ta realisa nan di un calidad halto demostrando su profesionalismo.
Jose Luis ta un persona habri pa siña y asina a crece hopi den e organisacion aki. Tambe e ta un persona pro-activo y independiente, realisando tur su trabounan na un manera corecto y cu gusto.

E trabou di medisch electronica ta encera loke ta 'service' tur aparato medico, pues trabounan preventivo y corectivo. Tambe tin e parti cu nan ta duna instruccion of sosten na e personal medico of nursenan. E trabou aki ta dinamico, pasobra tur dia tin algo nobo. Tur dia ta topa cu diferente reto y p'esey Jose Luis Kock ta pas den e departamento aki. Ademas, e ta haci e trabou cu hopi amor.

E escohencia di Jose Luis Kock como empleado di luna di januari tabata uno bon y sigur mereci, asina Mark Hassell, lider di team medisch techniek, a duna di conoce. Hassell ta corda tempo el a cuminsa traha na hospital, Jose Luis Kock a gui'e pa siña e cosnan basico. E ta un persona cu semper t'ey ora cu e departamento mester di extra ayudo. Un punto cu ta pone Jose Luis sobresali ta cu ora tin trabounan for di su oranan di trabou, semper e ta disponibel.

Su colega Franklin Giel, medisch electronicus, a duna di conoce cu Jose Luis Kock ta un colega cu hopi disciplina y esey ta un punto cu ta resalta hopi den su trabou. Tur cos cu pidi'e e ta cumpli cu nan. Tambe e ta un persona cu ta gusta sigui siña mas y p'esey por conta riba dje.

Pabien Jose Luis cu e bunita reconocimento aki!



ATA a honra bishitante leal y amigabel na Barcelo Aruba

ORANJESTAD – Recientemente, Aruba Tourism Authority tabata tin e gran placer di honra bishitante leal y amigabel, como bishitante di biniendo Aruba 25 aña consecutivo.

E titulo honorario simbolico aki a wordo presenta den nomber di Minister di Turismo, como muestra di aprecio na huespednan cu tin 10, 20, 35 aña bishitando nos Isla consecutivamente.

E honrado presente:
Sr. Julio & Sra. Evelyn Soto resident of Highland New York.

Huespednan ta miembro leal y ta encanta nos Isla su bunitesa, e cordialidad di nos hendenan, nos clima y nos playanan, E siguridad inmenso, seleccion di restaurantnan, shopping for di exclusivo pa elegancia, y hopi otro actividadnan cu nos isla tin pa ofrece, como Carnaval.

E certificado aki a wordo presenta door di Srta. Darline S. de Cuba, representando Aruba Tourism Authority hunto cu Sra. Natasha Vrieswijk, miembro di Barcelo Aruba.



Maryla trahando 25 anja cu Wit Gele Kruis

ORANJESTAD - Dia 1 di februari ultimo, nos a celebra conhuntamente cu sra. Maryla Solognier su 25 aña di aniversario na Wit Gele Kruis.

Maryla Solognier a drenta como verpleegkundige y awor e ta eherce su trabao di coordinador di GVO.

Solognier a traha cu hopi amor y dedicacion pa nos fundacion. E ta un persona hopi dinamico y cla pa yuda tur hende.

Nos di Wit Gele Kruis, director Gino Goeloe y tambe directiva y personal ta felicit'e cu su 25 aña trahando na Wit Gele Kruis y ta gradici Maryla pa e bon trabao durante tur e añanan.



Reproduccion In Memoriam

Premio Cultural Playa Pabao 2006 otorga na: Leonido Lucio Rivadeneira



ORANJESTAD - Leonido 'Lucio' Rivadeneira ta un otro gran musico specialmente conoci riba e tereno di saxofon y instrumentonan di blas en general. Lucio a lanta den e bario di Socotoro, y eynan su amor pa musica tambe a crece.

Dia 22 di april 1942 Socotoro tabata di fiesta, paso e famia Rivadeneira a duna bon bini na un miembro mas di famia. Su mayornan a dun'e e nomber Leonido Rivadeneira, den comunidad miho conoci como 'Lucio'. Lucio lanta, biba y studia den Socotoro. Y den bario mes el a conoce su señora, Victoria Zambrano. Nan dos a forma un bunita famia y di e amor ey a nace dos yiu muhe, cual ta Lisandra y Vivienne. Nan tur a lanta cu musica den nan horea como cu semper nan tata, Lucio, a keda hopi activo den musica. Pa straño cu e por zona, ni Lisandra ni Vivienne no ta toca ningun instrumento di blas (blaas-instrument). Tur dos ta toca cuarta y un poco piano, pero mas tanto nan a keda den e parti di cantamento.

Lucio su amor di musica a cuminsa masha spontaneo den bario. Lucio tabata biba banda di cas caminda e conhunto Caribbean Boys tabata practica. E conhunto aki tabata bou direccion di Lody Rodriquez (d.f.m.), e tabata bon conoci como e "One Man Band". Sr. Lody tabata toca bass-drum, drums high-head, ukele (cuarta), sinfonia di boca y maraca su so. Sr. Lody tambe tabata tin un yiu cu tabata bon amigo di Lucio, y nan dos tabata sinta wak e conhunto toca. Nan tabata sinti hunto pafo di e cas y traha nan mesun instrumentonan, manera boca di boter cu papel di celofan, bleki di lechi Klim, peña cu papel di celofan etc. Nan tabata haci uzo di nan fantasia grandi cu nan tabata tin, pa asina toca pafo di cura ora e conhunto tabata practica.

Lucio a bishita St. Dominicus College, caminda e tabata haya les di Frere. Lucio no ta lubida nunca na januari 1953 cu e ta sinta den klas, y Frere Alexius a manda pidi di cada klas e studiante cu ta canta miho. Asina Lucio a forma parti di "De Trupialen". Na scol mes, Lucio a tuma parti di diferente musical, cual e prome tabata e famoso storia di mucha, 'Hans en Grietjes'. Den klas 6, Lucio a cuminsa haya les di Frere Pedro, kende a siña Lucio hopi cos, manera toca segun nota, canta y ey el a cera conoci cu bugel, cual ta un otro tipo di trompet. Asina Lucio a cuminsa toca y anima na fiestanan di famia.

E prome conhunto cu Lucio a tuma parti di dje ta 'Los Principes', entre nan nos a haya Romo Fingal, Harry Rodriquez, Angel (Mono) Monart, Herman Stephens, Joy Kock, Jose Barios, Ismael 'Zogo' Orman, Norman Hart, Ro Agumbero, Henkt Braafhart, Etty Toppenberg, Eric Escalona.

Despues di a alcansa su diploma di MULO-A, Lucio a bay traha na dos emisora comercial. Despues di esey, Lucio a traha 30 aña den Gobierno. Su deseo semper tabata pa studia musica profesionalmente. Maske Lucio no a logra esey, el a bay hopi curso, tanto local como internacional. El a atende e cursonan di ADAYMA, cual awor tin e nomber di ASOMA. Hasta caha di orgel Lucio a toca y claba. Na juli 1976, Lucio a bay Berklee College of Music pa asina atende un zomercursus. Como semper Lucio kier a studia docente di musica, el a bay un curso relaciona cu pedagogia, duna pa srs. Frank Zaandam. P'esey Lucio ta yama su mes autodidactico, el a yuda su mes bay dilanti studia y trahando y asina ganando hopi experiencia y sabiduria. Algun otro grupo cu Lucio a participa tambe den dje ta Playa Sextette, Bali Bar Quartet, Vibracion Musical 76, La ReEncarnacion, Sensacional Musical etc. Tambe Lucio a yuda hopi cu orkestanan pa OTI y tambe na yuda muchanan di scol na nan participacion den Voz-I-Landi escolar.

Na aña 1996, Lucio a cuminsa duna les part-time na Arubaanse Muziek School (AMS) cual awendia tin e nomber Scol di musica Rufo Wever. Despues di mas o menos un aña trahando na AMS, el a haya un miho oferta cerca FDEC, Fundacion Desaroyo Educativo Comunitario, el pasa over den e fundacion ey. Despues, Lucio a duna les di blokfluit, clarinet y saxofon na FDEC. Tur final di aña escolar cu a caba na juli, Lucio a tuma parti den e conciertonan di FDEC.

Merecidamente Lucio a haya diferente reconocimento. E prome tabata na aña 1980, na e ocasion di e prome bishita di Reina Beatrix. Lucio a wordo reconoci cu medaya di plata, pa e hecho di a prepara e dirigi e orkesta tocando Wilhelmus, Antilliaanse volkslied y Arubaanse volkslied. Un reconocimento cu tampoco Lucio a lubida ta na november 1989, caminda Lucio a haya un Certificado otorga door di e tempo aya Ministro pa Asuntonan di Cultura, Sr. Freddys Rufunjol. E certificado aki tabata den celebracion di 20 aña di 'Festival di tur Festivalnan' y 'Festival di Ganadonan'.

Lucio, un autodidactico cu a logra hopi dor di perseverancia y amor pa musica y comunidad. Lucio su logro y trabounan pa comunidad ta un ehempel pa comunidad.

Cu permiso di autornan :
Gilienne Garcia
Maureen Luidens
Mileischka Vlaun









BONDIA ARUBA

Bencic ta vence Halep pa yega semifinal na Dubai; Kvitova ta gana

DUBAI, Emirato Arabe Uni (AP) — Belinda Bencin, unseeded, a logra vence Simona Halep 4-6, 6-4, 6-2 ayera pa alcansa e semifinal di e campeonato di Dubai.



Becic, kende a salba seis punto di wega den e ronda previo contra Aruna Sabalenka, a faya pa capitalisa riba un break den e prome set, pero Halep a continua lucha cu su serve y a wordo kibra shete biaha den total. Bencic a kibra pa un bentaha 5-4 den e di dos, y despues a core pa un bentaha 3-0 den e decidido, ganando seis wega tras di otro. Halep, kende tabata hunga su di nuebe partido den 13 dia despues di e final na Qatar siman pasa, a haya un break bek, pero Bencic a kibra atrobe pa un bentaha 5-2 prome cu converti su di tres punto di wega.

“Fisicamente tabata hopi dificil”, Halep a bisa. “Mi tabata cansa. Despues di e di dos set, mi tabata sinti como cu mi tabata haya cramp. Esey ta normal. Mi tabata soda hopi. El a hunga hopi bon, na final, e tabata un tiki mas fuerte.”



Petra Kvitova, di dos seeded, no tabatin e problemanan ey, ganando su ultimo ocho weganan pa vence Viktoria Kuzmova 6-4, 6-0 pa reserva su luga den e ultimo cuater. Kvitova, e campeon di Dubai 2013, apenas tabatin mester di 62 minuut pa sigura su victoria. E lo enfrenta Su-wei Hsieh di Taiwan, kende a yega 5-1 bou den e set final pa vence e di cuater seeded, Karolina Pliskova, 6-4, 1-6, 7-5. Tabata e perdida mas recien pa Hsieh, kende a vence e campeon di Wimbledon, Angelique Kerber, diaranson.

Den e cuartos di final, defendiendo su dos titulo, Elina Svitolina di Ukraina a vence Carla Suarez Navarro di Spaña 6-2, 6-3 pa reserva un encuentro cu Bencic. Ta e di cuater aña consecutivo cu Svitlona ta alcansa e semifinal na Dubai, maske e mester a bin for di un break down den cada set pa pasa Suarez Navarro.

Washington Capitals ta adkiri delantero Carl Hagelin for di Kings

ESTADONAN UNI (AP) – E actual campeon di Stanley Cup, e Washington Capitals, a adelanta e deadline di intercambio di NHL door di adkiri e winger Carl Hagelin for di Los Angeles Kings ayera.



Washington a manda un pick den tercer ronda di 2019 y un condicional pick den di seis ronda di 2020 na Los Angeles.

“Ta nos placer pa duna bon bini na Carl na nos organisacion”, manager general, Brian MacLellan a bisa. “Nos a sinti cu e intercambio aki ta permiti nos añadi un profundidad y ta duna nos un hungado veterano cu un velocidad tremendo pa yudanos cu penalty.”

Hagelin mester satisface un rekisito di cantidad di weganan hunga den e playoffs, y e Capitals mester gana dos ronda pa e Kings pa haya e di seis ronda den e draft di proximo aña.

E ekiponan a anuncia e intercambio despues cu e winger di Washington, Devante Smith-Pelly, a wordo asigna na Hershey di e Liga di Hockey Mericano. E Capitals mester a warda te ora Smith-Pelly a wordo reclama pa libera un spot den roster y un cap di salario pa Hagelin. E Kings ainda mester a retene salario di e Capitals pa fit e salario di $4 miyon di Hagelin.

Hagelin tin apenas dos gol y seis assist den 38 wega e temporada aki cu Pittsburgh y Los Angeles. Pero e Capitals ta bon familiar cu Hagelin, despues di enfrent’e den e playoffs durante e ultimo seis aña.

Washington ta e di cinco team di Hagelin durante su carera di ocho aña cu NHL. E tin 230 punto den 526 wega regular, a gana 526 wega den temporada regular, y a gana e Stanley Cup cu e Penguins na 2016 y 2017.

Carnaval Specials



Afl 249^99
Afl 199^99
Cooler Ice Cube 70Qrt Blue
45332



Afl 44^99
Afl 33^99
Personal Ice Chest 6 Can 5Qrt
808687



Afl 112^99
Afl 84^99
Industrail Water Jug/Cooler 2Gal
421



Afl 189^99
Afl 139^99
BBQ Charcoal Grill
TEPPANYAKI

NEW ARRIVAL



Afl 229^99
Afl 179^99
Portable Toilet 2.6Gal
41531



HOT ITEM

Afl 129^99
Afl 99^99
Marine Ultra Breeze Cooler 28-Qrt
45106



Afl 111^00
Afl 83^99
Industrail Water Jug/Cooler 3Gal
431



HOT ITEM

Afl 179^99
Afl 134^99
Cooler Wheeled Marine 50Qrt
820240



Afl 24^99
Afl 18^99
Victory Water Jug/Cooler 1/2 Gal
814865



Afl 42^99
Afl 31^99
Victory Water Jug/Cooler 2 Gal
814857



HOT ITEM

Afl 109^99
Afl 84^99
Cooler Wheeled Blue/Wht 45 Qrt
800388



Afl 219^99
Afl 169^99
Cooler Wheeled 75Qrt W/6 Cupholder
FG2C0900MOOBL

*Promocion ta valido 21 februari - 02 maart 2019 tanten cu tin den

SUPER Doit Center. Doit Center. SUPER Doit Center. Doit Center.

SHABA #3 - TEL 5831111 | CAMACURI #15 - TEL 5829910| SAVANETA #123 - TEL 5843284

BONDIA ARUBA

Padres anima pa yegada inminente di Manny Machado



PEORIA, Ariz. (AP) — E Padres, un ekipo pega den un racha di 12 aña sin playoff, tabata cerca di haci nan splash di agente liber mas grandi di tur tempo. Manny Machado lo wordo paga $300 miyon pa hunga cu e Padres e proximo decada.

E noticia diamars a pone un felicidad notabel den e hungadonan durante nan training. "Definitivamente tabatin un zumbido ayera den practica", prome base, Eric Hosmer, a bisa ayera. "Durante e ultimo ehercicionnan, e rumornan tabata bira mas berdad cu Manny lo bin aki. E zumbido ta aki y tur hende ta entusiasma."

E zumbido a continua ayera mientras e Padres tabata warda e finalisacion di e deal, y pa Machado yega na e desierto, locual por sucede diabierna caba.

E Padres a logra un acuerdo cu Machado pa $300 miyon pa 10 aña, segun un persona familiar cu e negociacionnan a bisa AP diamars. E persona a papia den condicion anonimo pasobra e deal ainda ta suheto na un examen fisico exitoso, y no a wordo anuncia ainda.

E di dos contract mas grandi den historia di baseball a nifica un cambio grandi den direccion pa e Padres.

San Diego a perde 96 wega aña pasa y no tabatin un temporada campeon desde 2010. E temporada aki tabata mustra como un mas den locual tabata parce un sin fin di temporada di reconstruccion.

E acuerdo cu Machado ta cambia expectativa. E gol di gana no ta algo pa aki tres, cuater aña mas. E Padres kier gana awo.

Adicion di Machado ta cera e skina di infield di e Padres sikiera pa e proximo cinco aña, ora Machado por opta pa Sali di su contract y bira un agente liber atrobe.
Machado ta duna San Diego un di e miho atletanan di baseball, ainda den su miho forma. E atleta di 26 aña di edad ta cuater- biaha All-Star y dos-biaha ganado di Gold Glove. E ta batia .282 den su carera cu 175 homer y 513 RBI den shete temporada di big league.

Machado a batia .297 y logra miho di su carera cu 37 homer y 107 RBI ultimo temporada cu e Orioles y e Dodgers di Los Angeles.

Hasta si e liderazgo di San Diego no por a papia di e acuerdo pasobra e no tabata finaliza, hungadonan di Padres no por a sconde nan emocion. "Ta bay ta hopi special", shortstop Fernando Tatis Jr. a bisa, kende ta lista como e number 2 prospecto den baseball. "E ta un guy hopi great, un hungado tremendo y lo ta un bon compañero di ekipo."

Paris kier debut Olimpico pa breakdancing

PARIS (AP) — For di e cayanan na New York na e podio Olimpico: e conkista mundial di breakdancing no conoce limite. Organisadonan di e Olimpiada 2024 na Paris kier e sport di baile, cual a plama for di New York na añanan 70, pa bira un evento di medaya na e weganan.

E decision final riba cua eventonan lo wordo inclui lo wordo haci pa IOC despues di e weganan di Tokyo 2020. Pero su simpel proposicion ayera di parti di Paris pa un debut Olimpico na 2024 tabata un logro cu lo eleva e perfil global di breakdancing, y su aceptacion como un bona fide sport competitivo.

Tambe riba e lista di deseo di Paris ta escala, surfing y skateboargin – cual tur lo haci nan debut Olimpico na e weganan 2020 na Tokyo. E hefe di e comite organisado di Paris, Tony Estanguet, a anuncia e seleccion, desapuntando otro deportenan cu a pidi pa un spot, incluyendo karate y squash.

E propuesta di Paris ta pa cuater sport hunto entre 248 atleta, split entre hombernan y muhenan. Lo mester crea espacio den e programa pa keda den e maximo di 10,500 Olimpiconan en total di IOC.

Den breakdancing competitivo, tambe yama breaking, breakers – hunto of den team – ta enfrenta otro den 'bataya', tumando turno pa show off un cantidad di movemento acrobatico, imaginativo y improvisa, na beat di un DJ, mira pa un panel di hurado cu ta scoge e ganado. Breaking a participa den e Olimpiada Hubenil aña pasa.

Estanguet a bisa cu e comite organisado di 2014 kier 'conecta Olimpiada na su era'. Organisadonan a nota cu e deportenan proponi lo tin un atraccion amplio cerca hobennan, audiencia grandi y activo riba rednan social, y particularmente cu skateboarding y breaking, un base urbano. Otro bentaha di Paris mientras e ta busca di satisface esfuersonan di IOC pa menos desperdicio durante e weganan ta cu e cuater deporte aki no lo tin mester di ubicacion grandi y compleho.

Estanguet a bisa cu organisadonan na Paris tambe tin como meta pa haci e weganan di 2024 mas participativo cu nunca, permitiendo miembronan di e publico pa test nan mes contra e prestacion di atletanan Olimpico, den mundo real of virtualmente.

Esey lo por inclui organisa un marathon publico e mesun ruta cu e Olimpiconan ta core, y riba e mesun dia. Organisadonan tambe ta explorando tecnologia conecta cu lo por permiti publico competi virtualmente contra Olimpiconan. Esey lo inclui core un bais staciona na cas y compara e prestacion contra esun di ciclistanan den carera Olimpico.



Parlamentario Mike De Meza (AVP):

'Premier Evelyn (MEP) ta cera refineria riba presion di (POR) pa complace dealnan di Otmar'

ORANJESTAD - Mirando e forma con prome minister Evelyne Wever Croes a atende cu e desaroyo relaciona cu e refinería di San Nicolas y hunto cun e decisión di su gobierno di anuncia plan pa construcción di un hotel di 900 camber na Seroe Colorado y pa usa tereno di refinería pa planta Cannabis/Marijuana ta practicamente confirma cu e desaroyonan aki ta forma parti di e acuerdo di gobernacion entre partido MEP, POR y RED.



Parlamentario Mike de Meza ta mustra cu for di momento cu gabinete Wever Croes a huramenta na 2017, gobierno dirigi pa Evelyne Wever Croes no a haci ningun esfuerso pa atende cu e compania Citgo pa mira unda gobierno por yuda pa atende cu e desaroyonan cu a surgi ultimo tempo. Esaki parlamentario Mike de Meza a bin ta ilustra ya pa casi un aña y mey caba.

De Meza a sigui mustra cu ta hopi yamativo e hecho cu net den mesun dianan cu minister di turismo Dangui Oduber den presencia di minister di infrastructura Otmar Oduber ta sinta hunto pa anuncia e proyecto hotelero di 900 camber y tambe cu gobierno MEP-POR-RED ta anuncia cu muy pronto lo legalisa Cannabis/Marijuana, prome minister Wever Croes a reuni cu ehecutivonan di Citgo pa despues bin afo y bisa cu e proyecto di reapertura di e refineria di San Nicolas ta keda suspendi por lo pronto.

"Ya caba siman pasa mi a mustra cu prome minister nunca kier a sinta cu representantenan di Citgo kendenan a bin Aruba y a busca un reunion cu su persona, pero Evelyne a informa nan cu e no tin tempo pa sinta cu nan.

Claramente esey ta mustra su falta di interes den e proyecto aki mientras cu ta mesun prome minister aki den pasado a declara den reunion publico di Parlamento, cu portanan cu ta habri pa su persona, no ta habri pa Mike Eman. Tambe ta mesun prome minister aki algun luna pasa a declara den reunion publico di Parlamento cu lo por utiliza e tereno di refineria pa plantacion di Cannabis/Marijuana y asina hasi esaki e di dos pilar economico pa Aruba.

Evelyne a gaba cu e tin contactonan cu diferente compania petrolero cu ta interes den e refineria pero te cu dia di awe sinta awo den gobierno, ni un solo nomber di e tanto companianan cu e tin contacto cu nan, a wordo presenta of el a sinta cu nan.

Ta for di un tempo caba por a mira cu e gobierno aki ta ehecutando un draaiboek tras di cual tin cantidad di cos ta hungando un rol di gruponan cu tin otro interesnan cu gobierno ta mira na prome luga.

Awor cu e propio minister Otmar Oduber, kende su firma ta bou di henter e acuerdo pa e proyecto di reapertura di e refineria, kende a celebra cu pueblo e logro aki dilanti di oficina di gobierno, awor tin e curashi di bisa cu ta un proyecto di Mike Eman y Mike de Meza.

Asombroso con un minister cu pa 17 aña a sostene e vision politico di partido AVP, a carga responsabilidad como minister den dos gabinete di AVP, awor ta pretende cu e no tin nada di haber cu decisionnan cu e gobierno den cual el a participa, ta logra.

Esey ta mustra di falta di weso di lomba, un insulto pa pueblo ora c'un politico cu mesun ministernan di gabinete Wever Croes a keha di corupcion y otro kehonan na ministerio publico, awor kier pretende cu e no tin nada di haber cu e dos gabinetenan di AVP.

Sin cu ainda tin un decision definitivo riba futuro di e refineria, caminda RDA a sigura cu e proyecto lo sigui den futuro, minister Otmar Oduber ta sinta banda di un di e ministernan cu mas el a insulta y a wordo insulta dor di dje, pa papia riba un proyecto riba cual mester bay tira un bista di cerca pa mira tur cu lo wordo beneficia cu e proyecto aki.

Ta bisto awor cu tin un acuerdo entre e lider di partido MEP y actual prome minister Evelyne Wever Croes y minister Otmar Oduber caminda e prome minister lo tabata encarga pa percura pa no yuda den e proceso di reapertura di e refineria, caminda su pesona mes a para na porta di e refineria pa e habri y e lider di POR y actual minister di infrastructura Otmar Oduber caminda un ta percura pa reapetura di e refineria fracasa bow di e partidonan POR y RED.

Ta mesun prome minister aki a elogia den pasado su actual minister di asuntonan social, Glenbert Croes, pa su gran esfuerso y hasta a sigura pueblo cu ta dor di esfuersonan di Glenbert y su contactonan na Venezuela cu ehecutivonan di PDVSA, a bin logra e acuerdo pa reapertura di e refineria.

Awor cu Glenbert Croes sinta den gobierno como minister no un solo bishita of esfuerso el a haci pa atende cu e desaroyonan di ultimo lunanan pa saca un man pa yuda e proyecto cu Evelyne a insisti di ta su logro pero Otmar Oduber un biaha mas ta esun cu ta defini kico prome Minister Evelyne Wever Croes tin cu haci pa asina ne gobierno aki keda na bida. Un berguensa pa mira con e partido MEP a enganja e pueblo cu nan si lo a percura pa e refineria tin un existencia. Esaki lo ta e di cinco operador di refineria cu lo bandona operacion bao un gobierno di MEP, parlamentario Mike de Meza a declara.

Parlamentario Robert Candelaria (AVP):

'Ta papia di cultiva, pero kier legalisa uzo recreacional di marihuana'



ORANJESTAD - E gobierno aki a hunga cu e topico di legalisacion di marihuana pa basta tempo y esey ta un ehempel di un maneho cu no ta coherente. Parlamentario di fraccion AVP, Robert Candelaria, a yega di trece dilanti caba, cu nos prome minister a bisa den Parlamento cu lo considera cultivo di marihuana como un posibel pilar economico nobo na nos pais na luga di e refineria. Esaki ta algo completamente ilogico.

Bo no por haci esaki y bisa hobennan di bo pais despues cu a planta e isla completamente cu e mata aki pa no huma esey, pasobra, e no ta bon pa bo. E ora no plant'e! No cultiva e mata aki! Esey lo ta un maneho mas simpel y mas logico. Loke tampoco no ta logico, ta cu no por reemplasa entradanan cu un refineria ta produci cu loke e marihuana lo produci. Ta ora bo no tin vision so, bo por bisa tipo di cosnan asina.

Nos ta mira hopi maniobra pa haci e problema di legalisacion di marihuana parce menos serio cu e ta. Ta uza nomber di e mata cannabis, pa no yama e cos manera e ta conoci den boca di pueblo cu ta: marihuana. Tin ora ta papia cu lo legalisa solamente e uzo medicinal di dje, pero tur indicacion ta pa legalisa e uzo recreacional na final di dia. Esaki ta nifica cu hende lo por huma e droga aki legalmente.

"Mi kier pa tur hende scucha esunnan cu tabata den adiccion di droga antes y cu awor ta libera di esaki", e ta indica. Casi tur a cuminsa cu huma un joint di marihuana. No ta tur cu a huma esey a bira adicto, pero e chens pa bira adicto semper t'ey y ta hopi grandi. Gobierno mester preveni riesgo pa hende cay den adiccion, pero nan ta stimula esaki door di hunga cu e idea pa legalisa.

No hunga cu hende di e forma aki, legalisando e droga y despues spera cu e no tin efecto negativo pa bo pueblo. Esun cu hunga cu candela lo wordo kima! Esey ta un hecho. Loke ta haci e maneho di gobierno actual mas tristo ta netamente e hendenan cu a cay den adiccion y cu mester di e yudansa no ta hayando e yudansa aki. Nos a mira cu a reserva fondo pa maneho social, pero ora yega momento pa uza e placa aki pa yuda esunnan cu ta traha den prevencion di adiccion, no tin net nada concretamente cu gobierno ta haciendo. Ta termina contract di hende cu ta trahando cu alma y cuerpo den e sector aki, na luga di partner hunto cu nan.

Con un gobierno cu ta serio pa cu su pueblo, un gobierno cu ta bisa cu: "e ser humano ta central", ta trahando duro pa legalisa e droga y na mes momento no ta move un dede pa esunnan cu kier sali di nan adiccion of yuda esunnan cu ta yuda e hendenan cu kier sali di nan adiccion? Claramente nos por mira aki un biaha mas, un gobierno cu no tin un maneho coherente. Kier legalisa e cos, y spera niun hende bira adicto. Kier legalisa e cos pa gana placa, sin pensa riba e consecuencia social, e consecuencia economico y e consecuencia hudicial pa bo pais. Kier legalisa e cos y no yuda esunnan cu a bira adicto pa motibo di e marihuana. Esaki no por sigui asina!

Un ehempel mas dicon e gobierno aki no ta serio cu e topico di legalisacion di marihuana ta pasobra gobierno a bisa Parlamento cu lo haci un investigacion riba un posibel legalisacion pa loke ta trata e uzo medicinal. Lo presenta esaki na Parlamento pa delibera riba dje. Awor sin presenta e investigacion priminti, minister Oduber ta bisa cu lo legalisa e uzo medicinal. Pues ta parce cu nunca tabata gobierno su intencion pa presenta ningun investigacion na Parlamento.

Ta djis mester a tarda e asunto, talbes pa motibonan di relacion den coalicion. Un otro ehempel dicon gobierno no ta serio pa cu nan legalisacion di marihuana ta pasobra minister no mester di Parlamento pa e regla e uzo medicinal. "Mi ta asumi cu e minister sa bon bon cu si e tabata kier a legalisa e uzo medicinal, e no mester a ni bin Parlamento. E mes como minister por a haci esaki for di su prome dia di trabou."

Loke si mester bay Parlamento ta si bo kier decriminalisa marihuana. Esaki te ainda ta un substancia prohibi pa ley den nos Landsverordening Verdovende Middelen. Aki nos ta mira cu minister Oduber ta uzando strategia pa tarda e problema pa motibonan cu e mes sa. Nan kier legalisa e marihuana medicinal prome door di introduci e zeta y crema. Despues lo mester sigui cu legalisa e humamento medicinal pa despues yega na e meta final cu ta e humando recreacional y e cultivo local. Esaki ta algo cu nunca nos por permiti na Aruba.

Parlamentario Endy Croes (MEP):

'A entrega mocion durante reunion publico exigiendo retiro di Henk Kamp for di Caft'

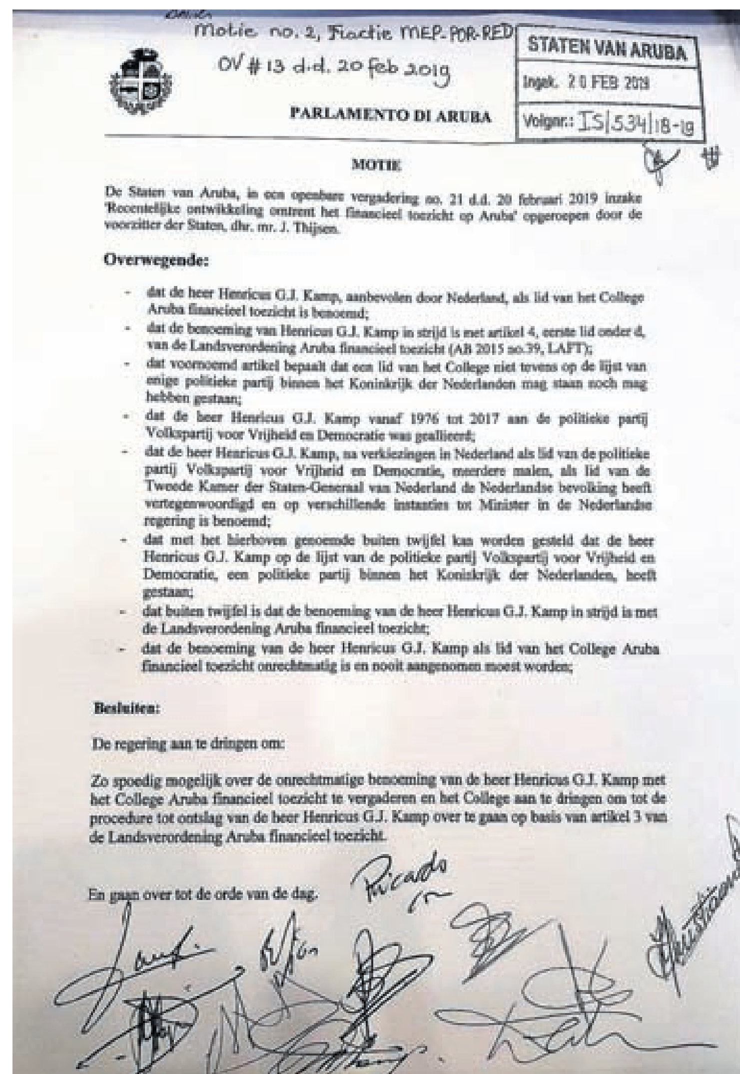
ORANJESTAD - Parlamentario Endy Croes durante reunion publico den Parlamento diaranson ultimo a baha fuerte riba e nombramento di Henk Kamp den CAft. Diaranson Presidente di Parlamento a yama un reunion publico pa trata CAft y tur e speculacionnan cu tin alrespecto. Dentro di poco parlamento lo haya e Ley di LAFT cual ta stipula con CAft ta hinca den otro y dicho ley lo mester wordo adapta entre otro alrespecto e normanan. Parlamentario Endy Croes a repasa un poco historia di e lucha tenaz di Betico Croes, MEP y henter e pueblo pa por a logra e autonomia financiero mediante nos Status Aparte. A splica cu e Status Aparte di Aruba ta diferente cu esun di Corsou y St. Maarten como cu entre otro Hulanda nunca a paga ningun debe pa Aruba manera si ta e caso pa e otro islanan.

Un politico no por ta den CAft

E Parlamentario a repasa exactamente kico ta e motibo cu Aruba a haya un CAft imponi riba dje. Mal maneho financiero di Mike Eman y AVP tabata exactamente e motibo. A redobla debe di 41.7% (2008) pa 90% (2017). A mas cu redobla interes cu mester paga riba prestamonan di AVP cual a alcansa 219 miyon den aña 2018 cual ta igual na 600 mil florin pa dia y asina por sigui menciona. Parlamentario Croes a splica cu e no ta contra ningun supervision cual ya ta estableci pa un tempo defini pero si ta contra cu CAFT ta bay pafo di su competencianan sin un base legal den su consehonan. Parlamentario Croes a duna un ehempel tambe con CAft den su conseho di por ehempel di 12 di februari ultimo cada ves ta referi na Leynan di LAft. Por ehempel "CAft wijst erop dat de begroting dient te voldoen aan wettelijke vereisten" of un otro alinea "Het CAft is op grond van artikel 11 , Lid 4 van de Laft te weinig invulling geeft" etc etc. Asina constantemente CAft ta ilustra na Ley di LAFT. Pero segun Endy Croes CAft constantemente ta "overlook" ley di LAft artikel 4 Lid d cual ta stipula cu un politico no por ta miembro di CAft.

Mocion exigiendo retiro di Henk Kamp

Parlamentario Endy Croes a mustra riba e hecho cu Hulanda a viola ley di LAft cu e nombramento di Henk Kamp. Endy Croes a entrega un mocion exigiendo e retiro di Henk Kamp for di CAft. E ta mas cu husto cu Hulanda mester midi cu e mesun midi y hala un liña straight. Sinembargo cu nombramento di Henk Kamp Hulanda a actua y trapa un Ley vigente. Ban trata otro cu respet y ban respeta nos leynan. Parlamentario Endy Croes a termina bisando cu e lo keda en espera di gobierno y reaccion di Hulanda y kisas un reaccion di ex Minister y Politico di VVD Henk Kamp y su sentimentonan pa ta sinta ilegal den un stoel y ta cobrando pa esaki.



Motie no. 2, Fractie MEP-POR-RED
OV # 13 d.d. 20 feb 2019

STATEN VAN ARUBA
Ingek. 20 FEB 2019
Volgnr.: IS|534|18-19

PARLAMENTO DI ARUBA

MOTIE

De Staten van Aruba, in een openbare vergadering no. 21 d.d. 20 februari 2019 inzake 'Recentelijke ontwikkeling omtrent het financieel toezicht op Aruba' opgeroepen door de voorzitter der Staten, dhr. mr. J. Thijsen.

Overwegende:

- dat de heer Henricus G.J. Kamp, aanbevolen door Nederland, als lid van het College Aruba financieel toezicht is benoemd;
- dat de benoeming van Henricus G.J. Kamp in strijd is met artikel 4, eerste lid onder d, van de Landsverordening Aruba financieel toezicht (AB 2015 no.39, LAFT);
- dat voornoemd artikel bepaalt dat een lid van het College niet tevens op de lijst van enige politieke partij binnen het Koninkrijk der Nederlanden mag staan noch mag hebben gestaan;
- dat de heer Henricus G.J. Kamp vanaf 1976 tot 2017 aan de politieke partij Volkspartij voor Vrijheid en Democratie was geallieerd;
- dat de heer Henricus G.J. Kamp, na verkiezingen in Nederland als lid van de politieke partij Volkspartij voor Vrijheid en Democratie, meerdere malen, als lid van de Tweede Kamer der Staten-Generaal van Nederland de Nederlandse bevolking heeft vertegenwoordigd en op verschillende instanties tot Minister in de Nederlandse regering is benoemd;
- dat met het hierboven genoemde buiten twijfel kan worden gesteld dat de heer Henricus G.J. Kamp op de lijst van de politieke partij Volkspartij voor Vrijheid en Democratie, een politieke partij binnen het Koninkrijk der Nederlanden, heeft gestaan;
- dat buiten twijfel is dat de benoeming van de heer Henricus G.J. Kamp in strijd is met de Landsverordening Aruba financieel toezicht;
- dat de benoeming van de heer Henricus G.J. Kamp als lid van het College Aruba financieel toezicht onrechtmatig is en nooit aangenomen moest worden;

Besluiten:

De regering aan te dringen om:

Zo spoedig mogelijk over de onrechtmatige benoeming van de heer Henricus G.J. Kamp met het College Aruba financieel toezicht te vergaderen en het College aan te dringen om tot de procedure tot ontslag van de heer Henricus G.J. Kamp over te gaan op basis van artikel 3 van de Landsverordening Aruba financieel toezicht.

En gaan over tot de orde van de dag.

Parlamentario drs. Arthur Dowers (AVP):

'Prome Minister Wever-Croes ta haci manera e no conoce negoshi di transporta oro'

ORANJESTAD - Ministerio Publico y RST a confisca un gran parti di oro y desde un principio fraccion di AVP a indica cu e cos aki ta sumamente straño. Na momento cu a confisca esaki, e prome minister di Aruba a bay para na banda di Venezuela bisando cu ta culpa Aruba di ta coopera pe oro aki pasa.

Na varios ocasion parlamentario di fraccion AVP, drs. Arthur Dowers, cu e prome minister di Aruba tabata sa masha bon cu pais Aruba no a coopera ningun momento cu nada ilicito. E ta considera esaki como un traicion ora di a para na banda di Venezuela, na banda di esunnan cu ta meti den e oro cu ta di nan mes. Esaki ta di Venezuela y no di Aruba.



No sa si Evelyn Wever-Croes a haya parti di esaki, pero Fraccion di AVP nunca a haya esaki. "Loke si mi por bisa ta cu Wever-Croes ta esun cu tabata amigo di e persona cu ta trafica e oro", segun parlamentario Dowers. E fraccion a mira e persona aki para den un jeep cu Evelyn Wever-Croes, pasobra e ta su coordinador. Tambe a mira cu tin un 'vestiging' di e compania - cu ta transporta e oro - na oficina Evelyn Wever-Croes. Den henter e caso aki Evelyn Wever-Croes hunto cu e persona cu a haci e trabou akinan.

A ricibi un indicacion cu e persona aki no solamente tabata establece ey, pero tabata cliente di Wever-Croes y Ruiz unda nan ta record'e cu e tin di haci 'aangifte' di su BBO, BAZV di aña 2018. No bin bisa cu bo no conoce e persona aki, pasobra e ta bo cliente y bon amigo di boso. Fraccion di AVP no ta culpa e persona, pero ta culpa minister presidente cu ta haci como si fuera cu e no sa di e negoshi aki. Ta mustra cu e tabata ricibi placa di e negoshi. "Si ami tabata transporta oro y mi ta paga, abo ta mi abogado of consehero, ora e placa di oro drenta bo tambe ta haya parti di dje." No bin gaña y proteha bo mes, pasobra e tabata bon na altura. Nunca e mester a bay contra pais Aruba, haciendo cu Fraccion di AVP tabata haciendo algo ilegal.

Un parlamentario cu ta trahando pa 1 aña y mey ta kere cu minister di husticia ta responsabel pa invoer, door y uitvoer di e pais aki. E no sa cu tin un ley special cu ta regarda trecemento di producto, door voer di producto y export di producto for di e pais akinan. Pa 1 aña y mey pueblo a tira placa afo pe parlamentario aki ta den un stoel den Parlamento, firma un lista di presencia. El a pone cantidad di barbaridad cu minister Dowers a acorda 27 mil kilo di oro pasa. Tur esaki no tin nada di haber cu parlamentario Dowers, kende ta dispuesto pa dun'e splicacion di leynan of materia cu e no ta compronde.

BONDIA ARUBA

Booshi Wever (UPP):

'Aruba di carambola lo wordo hinca den conflicto interno na Venezuela sin regla?'



ORANJESTAD - Den e ultimo dianan, UPP a bin ta sigui di acerca e desaroyo na Venezuela entre gobierno Venezolano y e oposicion. Sigur ta trata di un situacion alarmante y cu ta tambe preocupante. Tambe UPP a sigui e desaroyonan pafo di Venezuela, tanto riba plano internacional, pero tambe regional y sigur den nos propio Reino Caribense.

Asina nos por a tuma nota di dos publicacion cu na mes momento ta tanto interesante, pero tambe ta motibo di hopi preocupacion. Uno ta di gobierno di Corsou y e otro ta e invitacion cu un grupo of fundacion local a bin ta haciendo na nos comunidad. Un grupo cu por cierto parce di tin e ayudo y sosten di e gobierno PORREDMEP, mirando e forma cu nan a bin ta desplega nan mes localmente desde 23 di januari y cu awor atrobe ta preparando actividadnan pa dia 23 di februari.

Nos tur sa cu Chavez na 1999 a bin na mando dor di e tantisimo corupcion y atropeyo contra derecho humano di e gobiernonan di turno na Venezuela. E pueblo Venezolano cu tabata sufri bou di esakinan a scoge pa un cambio siguiendo presidente Chavez. Pero, e pueblo realmente a haya e cambio cu e tabata desea? Aki tambe parce cu e cantica "quitate tu, pa ponerme yo" tabata y ta valido.

Un par di siman pasa caba nos a vocifera nos preocupacion di e hecho cu dor di e accionnan di e fundacion aki, Aruba ta wordo hinca den asuntonan interno di otro pais. Y gobierno PORREDMEP a colabora cu nan dor di duna permiso pa manifesta contra tur reglanan.
Pero awor e mesun grupo aki, kier bay mete den e ayudo humanitario, un ayudo cu por cierto nos no tin nada contra, no solamente ta metiendo den asunto interno di Venezuela, pero tambe ta metiendo den asuntonan interno di Aruba. Recaudamento di e ayudo humanitario aki no ta someti na ningun clase di control ni di Aruba ni di reino. Djis corda riba e recaudamento di placa pa haiti na unda no tabata tin ningun control y kico a pasa cu e placa!

Ken ta bisa cu e ayudo aki lo bay yega cerca esunnan cu realmente mester di dje? Ken por garantisa cu e.o. medicamento ta yega pa e pueblo y no den clinicanan priva di amigonan?
Te ki dia e gobierno di PORREDMEP y nos Parlamento (otro) ta lanta for di soño y realisa cu Aruba ta mucho chikito pa ta involvi den un asunto interno di un otro pais of pio ainda wordo hinca den esey; y ta keda pasivo? Mientras Minister President ta bisa cu no tin ningun ayudo humanitario for di Aruba, pa pasa via Corsou, ya cu esaki ta algo cu ta regla cu Merca, e fundacion si ta haci mencion cu nan ta organisando e ayudo aki pa manda esakinan Corsou. Na unda Aruba su control y vigilancia ta keda pa desaroyonan interno aki na Aruba mes, relaciona cu e problematica di Venezuela?

Mira con gobierno di Corsou y gremionan ta alerta pa cu e situacion y aki na Aruba nos no ta tende kico ta pasando. Solamente ta bin cu declaracionnan cu tur hende sa caba, pero pa prepara nos ciudadanonan, nada no ta sali. Y ta tristo pa mira con na momento cu a lansa un pregunta na gobierno kico ta nos Pueblo tin di haci riba 23 di februari, particularmente si "a la force" lo drenta Venezuela, e contesta ta, ban warda dia 23 kico ta pasa. Pues parce cu no tin ningun plan di contingencia cla.

Na e momentonan aki nos por papia hasta di un escalacion di relacion, mirando cu ta bolbe sera fronteranan, afectando no solamente e transporte di fruta y berdura, pero tambe di hende. Tur esaki danki na e posicion cu Hulanda a tuma, y manera ta parce sin consulta cu nos gobiernonan di e parti di Reino aki.
Mientrastanto na Corsou tambe situacion ta tenso, danki na un Hulanda cu a impone riba Corsou pa bira un centro di acopio, mientras cu nos como paisnan chikito ta hopi vulnerabel pa ta meti den cualkier escalacion.

Pa colmo nos por a tende siman ariba ey, na momento cu e CEO di RDA, un compania estatal, sr. Alvin Koolman a duna un conferencia di prensa, ta pronuncia su mes politicamente, pa asina hustifica un prolongacion di un contract cu CITGO, comprometiendo Aruba su gobierno y su pueblo. Pues aki nos ta mira cu tin falta di coordinacion, pasobra nos pensamento ta cu Aruba mester keda neutral. Aruba ta keda den un area di conflicto y nos no tin cu laga cu accion- of pronunciacionnan di sea un grupo cu NO ta neutral, of compania di gobierno, hinca Aruba den un situacion hopi negativo. Aruba no mester permiti di bira un puppet of marioneta di ningun forza aheno y/o gruponan cu kier probecha di e situacion reinante den un pais cu no tin ningun clase di control y cu SEMPER tabata y ta conoci pa su corupcion.

Nos ta urgi pa nos gobierno actua cu prudencia y no laga nos wordo hiba den e coriente actual cu Hulanda y Merca a bin ta hinca nos aden. A pesar cu Minister President no ta wak cu lo tin mucho impacto pa nos turismo p.e. cu e ceramento di frontera, nos sa cu e situacion lo por bira mas tenso y cu na dado momento, e mesun Merca lo por pone un prohibicion riba su ciudadanonan pa biaha pa nos islanan, loke na su turno lo tin consecuencia pa nos economia.

Recordatorio di Departamento di Labor y Investigacion

ORANJESTAD - Departamento di Labor y Investigacion ta recorda pueblo di Aruba y su clientela en particular, cu awe diabierna 22 di februari 2019 ta atende publico te cu 12or di merdia. Motibo ta cu ta tene un reunion general di personal.



Loke ta trata e Departamento di Conflicto, esaki ta atende publico te cu 11or di mainta. Entrante diamars 26 di februari ta atende publico segun orario di custumber.

Nos ta pidi disculpa pa cualkier inconveniencia.

IPA cu nochi di informacion di estudio pa maestro di Enseñansa Primario

SAN NICOLAS - Diamars dia 26 di februari 2019, Instituto Pedagogico Arubano (IPA) ta tene un anochi di informacion pa tur studiante/ graduado di HAVO, VWO y EPI (nivel 4) interesa pa haci e estudio pa maestro di enseñansa primario na IPA.

E estudio aki ta forma maestro cu ta cualifica pa duna les na mucha di kleuter y of scol basico. Tur persona cu ta interesa ta bonbini na e anochi di informacion cu lo cuminsa pa 7or di anochi den Sala Madonna di IPA (Isaac Wagemakerstraat 11, San Nicolas).

Durante e anochi di informacion lo duna informacion general di e estudio pa maestro pa enseñansa primario. Ademas di esaki lo elabora riba e procedura y prueba di admision cu mester cumpli cune.

Durante e anochi aki lo tin oportunidad pa inscribi. Pa por haci esaki mester trece e papel di registro civil (papel di Afl 5,-), si a gradua caba copia di diploma di sea HAVO, VWO of MBO nivel 4. Tene na cuenta cu inscripcion ta habri solamente pa interesadonan cu ta actualmente den examenklas di HAVO, VWO of EPI (nivel 4) y interesadonan cu ya tin diploma di HAVO, VWO of EPI (nivel 4). E gastonan di inscripcion ta Afl 75,-. E ultimo fecha pa inscribi ta dia 28 di februari pa motibo di e trayecto preparatorio cu e interesado mester cumpli cune. Despues di e fecha aki no por inscribi mas pa aña academico 2019-2020. Pa mas informacion por tuma contacto cu Studenten Services na 524-3100 of por bishita nos pagina di facebook ‘Instituto Pedagogico Arubano’ of nos website www.ipaaruba.com.





□Se□or ta mi wardador, mi□n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe ha□a forsa□.
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa den nos curason pero agradecido pa tur loke nos a comparti cune, nos ta anuncia fayecimento di:



Sr. Oscar David Daal

Mihor conoci como □Taita□
*23-02-1922 - □20-02-2019

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



□Se□or ta mi wardador, mi□n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe ha□a forsa□.
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa den nos curason pero agradecido pa tur loke nos a comparti, nos ta anuncia fayecimento di:



Aura Cecilia Dania

Mihor conoci como □Tante Oya□
*20-12-1938 - □21-02-2019

Acto di despedida lo wordo anuncia despues



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason pero conforme boluntad di Señor nos ta anuncia fayecimento di:



Venancio Feliz Angela

Mihor conoci como □Felix□ of □Cochise□
***18-05-1944 - □19-02-2019**

Acto di despedida lo wordo anuncia despues



Huan 11: 25-26
Hesus a bisa:
"Ami ta Resureccion y bida. Esun cu kere den Mi, lo biba, asta si e muri."

Cu profundo tristeza na nos curason, pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento di:



Sr. Leonido Lucio Rivadeneira
Mihor conoci como: Lucio
*22 april 1942 na Aruba - †18 februari 2019 na Aruba
Lid in de orde van Oranje-Nassau

Na nomber di:
Su esposa:
Victoria Isabel Rivadeneira-Zambrano
Su yiunan:
Lysandra Rivadeneira y Duan Angela
Vivienne y Jefferson Gomez-Rivadeneira
Su nietanan: Jévienne, Adrienne, Gillienne, Evy-Camila y Kaylee-Ann
Rumannan na Colombia:
Irma Pimienta y famia
Xiomara Rivadeneira y famia
†Omaira Rivadeneira y famia
Nelly Rivadeneira y famia
Isaura Rivadeneira y famia
Jorge Rivadeneira y famia

Manera ruman: Rumannan Jeandor
Rumannan Quilotte

Swa y cuñanan:
†Remedios "Meme" Steenen y famia
†Antonio Zambrano y famia
†Pedro Zambrano y famia
†Rafael "Rafi" Zambrano y famia
†Manuel Zambrano y famia
†Lorenzo Zambrano y famia
Maria Luisa Dolores Zambrano y famia
Estrella Elizabeth Zambrano y famia
Luis Gustavo "Lucho" Zambrano y famia
Acisclo Richard Zambrano y famia
Jairo Enrique Zambrano y famia

Tur su sobrina - y sobrinonan cu semper el a stima, tur comer, comper y su ihanan stima

Demas famia, conocirnan y amigonan di cas: Rivadeneira, Zambrano, Escudero, Pimienta, Zuñiga, Angela, Gomez, van der Biezen, Steenen, Jeandor, Quilotte, Garcia, Richardson, Sarda, Krozendijk, Croes, Perez, Orman, Velasquez, Rodriguez, Oduber, Quandt, Geerman, Paula, Rijke, Pourier, Mayora, Josefa, De Jong, Lopez-Henriquez, Vis, Tromp, Thomas, Palacio y Effer.

Tur amigonan musico y ex-coleganan di trabou cu semper Lucio a aprecia y respeta.
Tur ta keda cordialmente invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 23 di februari 2019 na Misa Birgen di Fatima pa 4'or di atardi, despues lo sali pa Santana centraal na Sabana Basora. E restonan mortal lo ta reposa for di 1'or di merdia den Misa na Dakota.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diabierna 22 di februari 2019 di 6'or pa 9'or di anochi.

Lucio tabata un amigo di hopi hende; nos disculpa si nos por a lubida of no a menciona un of mas fam.



Se□or ta mi wardador, mi□n tin falta di nada;
Den cunucu di yerba verde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa tranquil, pa mi bolbe haya forsa.
Salmo 23: 1, 2, 3

Cu inmenso tristesa den nos curason pero agradecido pa tur loke nos a comparti, nos ta anuncia fayecimento di:



Emiterio Boekhoudt
Mihor conoci como: □Papa□of □Emmy□
*03-03-1949 - □16-02-2019

Na nomber di su:
Mama:
□Fransequita Boekhoudt-Solognier
Tata:
□Jose Maria Boekhoudt
Querida esposa: Irena Boekhoudt-Rafini
Yiunan:
Lilian Boekhoudt y Carlos de Oliveira e Silva
□Gino Boekhoudt
Sharon Boekhoudt□
Nietanan stima:
Carolis de Oliveira e Silva
Gilian Boekhoudt y Eugene Murray
Bisanieta stima: Brave Murray
Rumannan:
Theresita y □Bernadino Palfit-Boekhoudt y famia
□Catarina y □Hipolito Navas-Boekhoudt y famia
□Rosita y Silvio Croes-Boekhoudt y famia
Marina y Alberto Erasmus-Boekhoudt y famia
□Delinda y □Milo Croes-Boekhoudt y famia
□Pedro Pablo Boekhoudt y famia
Filomena y Rufo Angfela-Boekhoudt y famia
Suegro y suegra:
□Margarita y □Genaro Werleman
Swa y cuñanan:
Carlos Alberto Rafini y famia
□Francisco Rafini
Esteban Rafini
Yolanda y Miano Croes-Rafini y famia
Franklin y Ana Werleman-Diaz y famia
Rosimbo Werleman
Sobrino y sobrinan, primo y primanan, comer y compernan
Bon bisiña: Loy y Sira Dania
Su bon amigonan: Rudolfo □Dufi□Franken
Otilio Lacle
Wilfrido vasquez

Demas famia: Boekhoudt, Rafini, de Oliveira e Silva, Murray, Croes, Solognier, Palfit, Erasmus, Navas, Werleman, Everon, Diaz, Hart, Romero, Oduber, Gracia

Den nomber di demás famia ta invita pa e acto di entiero y despedida cual lo tuma lugar diasabra 23 di februari 2019 na misa Santa Filomena di 9□or pa 11□or di mainta, despues saliendo pa Santana catolico na Paradera.

Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algún famia of conocir.





Salmo: 23
□Se□or ta mi wardador, mi□n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil.
Pa mi bolbe haña forsa.□

Cu inmenso tristesa, per conforme boluntad di Dios nos ta anuncia cu a fayese cristianamente:

Se□ora Gloria Esperanza Carlo-Figueroa
viuda di Antonio Teófilo Carlo
*30 september 1935 - □19 februari 2019

Na number di su yiunan:
Anthony y Angélique
Natalie (Zusje) y Orlando
Giovanni (Onnie) y Lousje
Bruno y Carolina

Mescos cu yiu:
Hendrik de Jesus Croes, Fientje Figaroa, Rob Smith, Joe Najjar y sra. y Jeff Lesker

Nieto(a)nan: Vito y Yesica, Guido y Evelyn, Giorène y Pascal, Shanna, Jearuno y Daniela, Giovanni y Diana
Giorgine, Joseph y Celeste, Milan, Luca, Sue-Jeen y Sandrich, Dayron

Bisanieto(a)nan: Abigail, Jeliane, Aishwarya, Ailyxiara, Guido-Alessandro, Vito, Suelo, Amavi, Ian, Skylar y Giovanni Jr.

Rumannan: □Oscar y Martha Figueroa y yiunan
Carmen y Chaneko Emers y yiunan
□Marco y Elisabeth de Castro y yiunan
□Humberto y Jean de Castro y yiunan
Danilo y Migdalia de Castro y yiunan
Sandra y Anthony Owers y yiunan
□Chacho de Castro y yiunan
Bernardo de Castro y Gelou y yiunan

Swa- y cu□anan:
□Charles Carlo y yiunan
□Hilberto Carlo y Candida
Norma Carlo y yiunan
Mourien y Ronnie Poulina y yiunan
Antonieta Mutz y yiunan
Mathilda y Peppi Rizzi y yiunan
Shila Ras y yiunan

Primo-, primanan y ihanan.
Su acompa□antenan: Erylin Soto y Sandia Joseph
Famianan: Mem Poppers y yiunan
□Chabe y □Elio Ras y famia
Alexander da Costa Gomez y famia
Brydel Miguel y famia
Joost y Paula Samuels-Zijlstra
Ruth Richardson-Lake y yiunan
Pedro Rangel-Wellman y famia
Vera Angela
Deulis Salazar y famia

Y demas famia: Carlo, Figueroa, De Castro, Arquez, Beck, Boekhouder, Chica,
Celaire, Da Costa Gomez, Croes, Djopawiro, Emers, Espinel, Figaroa, Fradl, De la Fuente, Gomez-Cardona, Helber, Kock, Laclé, Lesker, Lo-Fo-Sang, Marchena, Mauco, Miguel, Mutz, Najjir, Nava, Owers, Pardo, Poppers, Poulina, Rangel-Wellman, Ras, Rasmijn, Richardson, Rizzi, Rodriguez, Salazar, Samuels, Semeleer, Sjiem-Fat, Van der Sluis, Smith, Solagnier, Torrez-Paez, Tromp, Valentijn, Werleman-Mosquera y Zijlstra

Acto di entierro lo tuma lugar diamars 26 di februari 2019, na misa Pro-Cathedral San Francisco de Asis na Oranjestad, despues saliendo pa santana catolico na Oranjestad. For di 2 □or curpa di nos difunto stima lo ta reposa den misa.

Condolencia na Aurora Funeral Home, dialuna 25 di februari 2019, di 7□or pa 9□or di anochi.
En ves di flor of krans, un donacion na Organisashon Parkinson Aruba (O.P.A.) ta wordu altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den misa.
Si den nos tristeza nos por a lubida un persona of famia nos ta pidi nos disculpa.
Despues di entierro no ta risibi bishita di condolencia na cas.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 21 Feb 2019 Anochi

CATOCHI	
Sorteo # 6715	
1019	
7110	
8149	
BIG 4	
Sorteo # 5759	
0942	
1OFF	
Sorteo # 464	
3373	
ZODIAC	
Sorteo # 4518	
8894	
Aquarius	
KORSOU	
Sorteo # 2331	
2515	
4182	
6157	

LOTTO 5		
Sorteo #	Joker	Letter
0 x Jackpot		
0 x Match 4+	280.000,-	
0 x Match 4		
0 x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA	
	06-07-13-24-28
Sorteo # 4686	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	58.000,-
3 x Match 4	
111 x Afl. 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	400.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 500.000,-**



DIARIO	*6428-6025-4376*
SUPER 4	*5654*
FLAMINGO	*1853-7723-1602*

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 21 Feb 2019 Merdia

CATOCHI
Sorteo # 2484
1828
0152
9414
BIG 4
Sorteo # 2484
2770
1OFF
Sorteo # 540
0344
ZODIAC
Sorteo # 2484
6374
Virgo

LOTTO 5		
Sorteo #	Joker	Letter
0 x Jackpot		
0 x Match 4+	280.000,-	
0 x Match 4		
0 x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	57.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	400.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 500.000,-**

HOROSCOP



Aries

Pensa riba bo mes manera bo ta un coredo di marathon bo numbernan di awe 9, 27, 32 y 45.



Tauro

Ta ora bo haci uzo di e recurso interior cu semper bo tabata sa cu existi. Bo numbernan di awe 18, 28, 36 y 53.



Geminis

Asina cu bo cuminsa haci algo cu ya ta mita haci, manera e refran ta bisa. Bo numbernan di awe 5, 28, 31 y 43.



Cancer

Loke ta molester ta ora cu e trabou ta den caminda di e placer, pero tin momentonan den cual e oportunidadnan profesional ta simplemente demasiado bon. Bo numbernan di awe 1, 15, 37 y 41.



Leo

Un desbentaha di e kelder ta cu sa warda hopi cos den dje. Bo numbernan di awe 7, 16, 37 y 48.



Virgo

Ta mustra cu e barco ta a punto di yega. Por lo menos e planetanan ta mustra di pensa asina. Bo numbernan di awe 1, 16, 32 y 41.



Libra

Pakico pashent ta rekeri tanto tempo? un alma frustra a haci chiste. Porta esey ta abo? Bo numbernan di awe 16, 22, 38 y 41.



Scorpio

Nos tur conoce e dicho: "Si na principio bo no tin exito, purba haci esey un biaha mas." Bo numbernan di awe 15, 28, 44 y 51.



Sagitario

Sea loke sea cu bo kier, solamente bo tin cu pidi y tin un bon posibilidad cu bo ta haya loke bo ta busca. Bo numbernan di awe 7, 27, 34 y 41.



Capricornio

Ta ora pa regla tur cos, mara tur cabo cu ta los di e proyectonan cu tin pendiente. Bo numbernan di awe 1, 11, 26 y 30



Aquario

E-mail cu no ta sirbi y algun oferta di telefon casi lo ta un alivio na comparacion cu e comunicacion intenso cu bo a ricibi ultimamente. Bo numbernan di awe 10, 29, 38 y 44.



Pisces

E cosnan no ta asina malo manera bo ta pensa. En todo caso definitivamente nan ta mehorando. Bo numbernan di awe 11, 25, 32 y 41.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com
Mobility Equipment Hire
Tel: 568 5165

Dokter na warda



Oranjestad	**San Nicolas**
Hospital 7:00 pm / 10:00 pm	IMSAN 24 ora

Botica na warda

Oranjestad:	**San Nicolas:**
Eagle Tel. 587 9011	San Lucas Tel. 584 5119

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule february 2019

		ARR	DEPT	BERTH
17	FREEWINDS - Dept.	****	23.15	E
18	CARNIVAL SUNSHINE	13.00	22.00	C
19	BRITANNIA	08.00	17.00	C
	ROTTERDAM	07.00	16.00	B
20	ZUIDERDAM	13.00	23.00	C
	MONARCH	08.00	15.30	B
	FREEWINDS	06.00	****	E
21	JEWEL OF THE SEAS	08.00	17.00	C
22				
23	CELEBRITY REFLECTION	15.00	****	C
	AIDAperla	08.00	18.00	B

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 02/21/2019



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.33	1.35	1.37
CHF	177.69	178.41	179.21
GBP	2.26	2.31	2.37
JPY	159.36	160.82	162.43
EUR	200.21	202.03	204.06
DKK	26.09	26.81	27.61
NOK	19.65	20.37	21.17
SEK	18.04	18.76	19.56

For amounts up to Afl. 100,000

Pronostico di Tempo



Att: alerta pa biento duro y un aviso pa boto chikito ta na vigor.

Tempo:
Levemente te parcialmente nubia y generalmente seco. Temperatura maximo 31 grado Celsius y temperatura minimo 26 grado Celsius.

Bahada di solo: 6:47pm y subida di solo: 6:59am.

Biento:
Modera te basta fuerte, posiblemente fuerte for di generalmente direccion oost;
forsa 4 te 6 (20 te 50 km/ora, 11 te 27 nudo)
Den dia duro te posiblemente hopi duro den rafaga;
forsa 7 te 8 (51 to 65 km/hr, 28 to 35 nudo).

Situacion general di tempo:
Pa proximo 24 ora no ta spera cambionan significante den e tipo di weer cu ta reinando actualmente. Pa e motibo aki weer lo keda generalmente seco.
Debi na e diferencianan grandi di presion den area di Caribe lo tin un biento fuerte, y pa e motibo aki, e alerta pa biento duro y aviso pa boto chikito lo keda na vigor.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 5 te localmente 9 pia, cu e olanan di mas halto na costanan oost, noordoost te noordwest di e isla. Ta pidi ocupantenan di boto chikito pa tene cuenta cu esaki.
Un aviso pa boto chikito ta na vigor.

DAO ta pidi cooperacion pa realisa Encuesta pa Hobennan – Transicion di scol pa mercado laboral

ORANJESTAD - Den februari y maart 2019 Departamento di Labor y Investigacion (DAO) lo tene su prome Encuesta dirigi riba e transicion di Estudio-pa-Empleo, cu lo hiba e nomber di School to Work Transition Survey of SWTS 2019.

E SWTS 2019 tin como meta, genera informacion relevante y actual tocante e situacion y participacion di nos hobennan entre 15 pa 29 aña den e mercado laboral, y tambe ilustra e dificultadnan cu por presenta ora e hobennan subi nos mercado laboral despues di a caba nan estudio. E analisis di e data lo mester por demostra e puntonan fuerte y debil di nos mercado laboral pa cu nos hobennan, y mustra e rasonnan di esaki durante e transicion. Nos lo traduci e resultadonan di e encuesta pa saca afo e oportunidadnan pa empleo, programanan pa desaroyo y maneho pa nos hobennan.

Con bo persona por contribui?
Pa e SWTS 2019, lo saca un muestra di adresnan reparti riba henter Aruba. Si bo adres aparece den e adresnan escohi, nos ta pidi bo cordialmente pa duna bo colaboracion na nos encuestado. Den e encuesta aki lo entrevista solamente esunnan entre 15 pa 29 aña di edad. No ta importa si e persona ta traha of no. Pa medio di e cuestionario lo haci preguntanan tocante bo estudio y trayectorio riba e mercado laboral te cu awor.

E encuestadonan lo bishita e adresnan selecta entre 8.00 a.m. y 8.00 p.m. E encuestadonan lo identifica nan mes cu un badge di DAO y lo ta bisti cu un T-shirt blauw. Den e caso cu no tin hende na cas, e encuestado lo laga un carta atras cu su number di telefon. Nos ta pidi bo pa por fabor tuma contacto mas lihe posibel cu e encuestado pa traha un cita cu ne. Tambe por yama DAO pa asina traha un cita.

Privacidad
Lo trata tur informacion confidencialmente y lo publica solamente den forma agrega. Departamento di Labor y Investigacion ta garantisa bo anonimidad total.
Bo informacion lo aporta na un miho bista riba e desaroyonan di e mercado laboral aki na Aruba. Pa e motibo aki bo participacion ta di suma importancia pa e SWTS 2019.

Nos ta gradici bo di antemano pa bo participacion na e SWTS 2019. Pa mas informacion riba SWTS 2019, bo por tuma contacto cu un di nos empleadonan di e Oficina di Investigacion di Mercado Laboral (Bureau Arbeidsmarktonderzoek) na number di telefon 523-7720 entre 8:00am pa 4:30pm of e-mail nos na swtssurvey@gmail.com.

CALENDARIO DI EVENTO CARNAVAL 65

11 NOVEMBER 2018
LEGENDS FESTIVAL
ON THE WAY TO CARNIVAL 65
SAN NICOLAS: CARNIVAL VILLAGE
6:00 PM - 12:00 AM

JANUARI

DIASABRA 5 JANUARI
PARADA DI FLAMBEU
ORANJESTAD: AEC- EX DOW
8:00 PM - 2:00 AM

DIASABRA 12 JANUARI
PRINS Y PANCHO
ORANJESTAD:
CARNIVAL HARBOUR ARENA
7:00 PM - 12:00 AM

DIASABRA 19 JANUARI
CHILDREN & YOUTH QUEEN ELECTIONS
ORANJESTAD: CARNIVAL HARBOUR ARENA
7:00 PM - 12:00 AM

DIAHUEBS 24 JANUARI
ARUBA'S 65 CARNIVAL QUEEN & MRS. CARNIVAL ELECTIONS
ORANJESTAD: CARNIVAL HARBOUR ARENA
7:00 PM - 12:00 AM

DIABIERNA 25 JANUARI
DIA DI BETICO

DIASABRA 26 JANUARI
TUMBERITO FESTIVAL
ORANJESTAD:
CARNIVAL HARBOUR ARENA
6:00 PM - 12:00 AM

DIADOMINGO 27 JANUARI
PARADA DI BLAAS
SAN NICOLAS: JOE LAVEIST - JOE LAVEIST
1:00 PM - 6:00 PM

FEBRUARI

DIABIERNA 1 FEBRUARI
SUNSET PARADE
NOORD
8:00 PM - 2:00 AM

DIASABRA 2 FEBRUARI
GRAND TUMBA CONTEST
ORANJESTAD:
CARNIVAL HARBOUR ARENA
8:00 PM - 2:00 AM

DIADOMINGO 3 FEBRUARI
CHILDREN & YOUTH CALYPSO & ROADMARCH CONTEST
SAN NICOLAS: CARNIVAL VILLAGE
6:00 PM - 12:00 AM

DIALUNA 4 FEBRUARI
PRE-FINAL CAISO & SOCA MONARCH
SAN NICOLAS: CARNIVAL VILLAGE | 7:00 PM

DIAMARS 5 FEBRUARI
PRE-FINAL CAISO & SOCA MONARCH
SAN NICOLAS: CARNIVAL VILLAGE | 7:00 PM

DIARANSON 6 FEBRUARI
PRE-FINAL CAISO & SOCA MONARCH
SAN NICOLAS: CARNIVAL VILLAGE | 7:00 PM

DIAHUEBS 7 FEBRUARI
PRE-FINAL CAISO & SOCA MONARCH
SAN NICOLAS: CARNIVAL VILLAGE | 7:00 PM

DIASABRA 9 FEBRUARI
CHILDREN'S PARADE
NOORD: BUBALI SHOPPING CENTER - CBN

DIASABRA 9 FEBRUARI
GRAND FINAL CAISO & SOCA MONARCH
SAN NICOLAS: CARNIVAL VILLAGE
7:00 PM - 3:00 AM

DIABIERNA 15 FEBRUARI
LA ORA LOCA JUMP UP
SANTA CRUZ | 8:00 PM - 1:00 AM

DIADOMINGO 17 FEBRUARI
TRANSFER OF COMMAND
ORANJESTAD: BESTUURSKANTOOR
10:00 AM - 11:00 AM

DIADOMINGO 17 FEBRUARI
GRAND CHILDREN'S PARADE
ORANJESTAD: AEC - EX DOW
1:00 PM - 6:00 PM

DIASABRA 23 FEBRUARI
JOUVERT MORNING
SAN NICOLAS: JOE LAVEIST - JOE LAVEIST
3:00 AM - 8:00 AM

DIASABRA 23 FEBRUARI
ARUBA'S GRAND LIGHTING PARADE
ORANJESTAD: AEC-EX DOW
8:00 PM - 2:00 AM

DIADOMINGO 24 FEBRUARI
GRAND CHILDREN'S PARADE
SAN NICOLAS: JOE LAVEIST- JOE LAVEIST
1:00 PM - 6:00 PM

DIADOMINGO 24 FEBRUARI
BURNING OF MOMITO
SAN NICOLAS: CARNIVAL VILLAGE
7:30 PM

DIAHUEBS 28 FEBRUARI
PARADA DI LUZ
SAN NICOLAS: JOE LAVEIST- JOE LAVEIST
8:00 PM - 2:00 AM

MAART

DIABIERNA 1 MAART
22ND ANNUAL MASQUERADE PARTY
KIWANIS PALM BEACH
LUGA: ANUNCIA DESPUES
9:30 PM - 2:30 AM

DIABIERNA 1 MAART
HEBBE HEBBE
PARKINGLOT POSTKANTOOR
8:00 PM - 1:00 AM

DIASABRA 2 MAART
SAN NICOLAS GRAND PARADE
SAN NICOLAS: JOE LAVEIST - JOE LAVEIST
10:00 AM - 7:00 PM

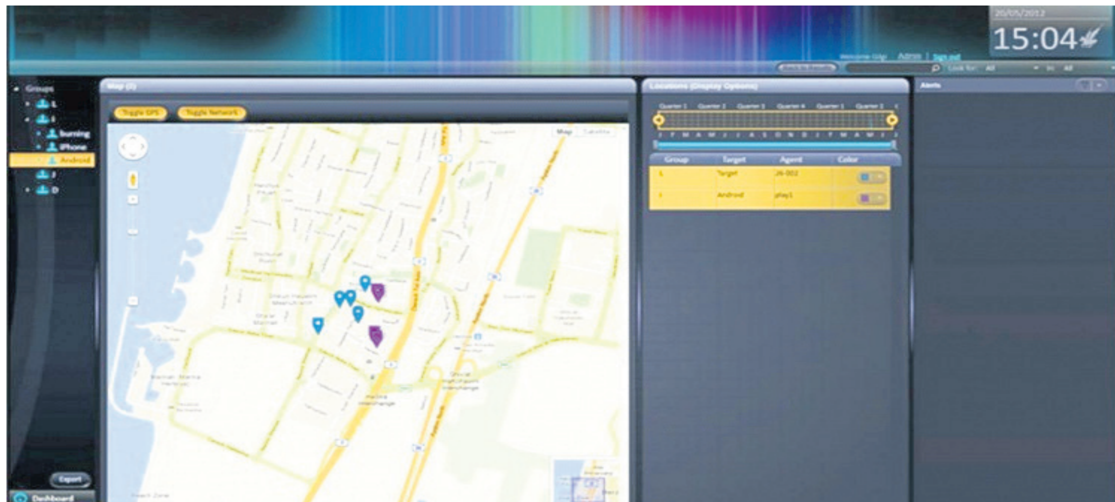
DIADOMINGO 3 MAART
ARUBA'S 65TH GRAND PARADE
ORANJESTAD: AEC-EX DOW
10:00 AM - 7:00 PM

DIADOMINGO 3 MAART
BURNING OF KING MOMO
ORANJESTAD:
CARNIVAL HARBOUR ARENA
8:00 PM

6 MAART
DIARANSON DI SHINISHI

SMAC Stichting Maneho di Aruba su Carnaval
Weststraat 7 Unit 6
Infosmacaruba@gmail.com
smacaruba

Regulado di privacidad Mexicano ta critica uzo gubernamental di spyware



CIUDAD DI MEXICO (AP) — Regulado privacidad di Mexico a bisa diaranson cu e oficina federal di Procurador General a keda evit'e pa mas cu un aña mientras e tabata purba di investiga e uzo di spyware Israeli poderoso pa gobierno contra periodistanan, abogadonan, y activistanan.

Comisionadonan di e Instituto pa Transparencia, Acceso na Informacion y Proteccion di Data Personal di Mexico a bisa cu apenas e siman aki, e oficina di Procurador Generala duna acceso pa prome biaha na contractnan di licencia di 2016 y 2017 pa e software Pegasus di NSO Group di Israel.

Inicialmente, e oficina a nenga cu e contractnan ta existi, despues a nenga di revela nan prome cu eventualmente capitula.

Comisionadonan no por a kere diaranson cu gobierno lo gasta $32 miyon riba software y despues bisa cu no a uz'e. Nan a bisa cu gobierno tambe a yega di bisa cu nan no tabatin record di uzo di e software.

"Ora mi cumpra algo ta pasobra mi ta bay uz'e", comisionado Oscar Guerra Ford a bisa.

Den e caso improbabel cu realmente e no a wordo uza, lo mester tin un splicacion pakico algo asina caro – casi e presupuesto anual di INAI – wordo cumpra pero no uza, el a bisa.

"Ta evidente cu algo ta straño", Guerra bisa, urgiendo autoridadnan autonomo nobo na oficina di fiscal pa esencialmente investiga su mes.

Na 2017, e regulado di internet Citizen Lab a revela su investigacion cu a haya algun di e periodistanan Mexicano mas prominente a bira victima di e spyware. Periodista Carmen Aristegui y Carlos Loret de Mola tabata investigando corupcion gubernamental y supuesto violacion di derechonan humano na man di forsanan di siguridad. Tambe a haya evidencia cu miembronan di un ekipo internacional di experto, cu sosten di Organisacion di Estadonan Americano, investigando e desaparicion na 2014 di 43 studiante Mexicano, a bira victima.

Citizen Lab, basa na Toronto, a bisa cu e software ta capaz di no solo haya acceso na tur informacion riba e celular di e victima, sino tambe converti e celular den un aparato di spionahe door di activa su camara y microfono.

NSO a bisa cu e software ta wordo bendi na gobiernonan unicamente pa e proposito di bringa contra crimen y terorismo.

E tempo ey, gobierno Mexicano a nenga rotundamente cu su entidadnan a uza e software riba defensornan di derecho, periodistanan, activistanan anti corupcion, of cualkier persona, sin autorisacion hudicial previo.

Citizen Lab a bisa cu a identifica mensahenan manda na 2015 y 2016. Entre otro victimanan ta miembronan di e Centro Miguel Agustin Pro Juarez, un grupo prominente di derechonan humano, y Mexicanonan Contra Corupcion y Impunidad.

E software en cuestion a wordo implica den casonan di mal uzo na otro luganan tambe.

Na december, un disidente Saudi a entrega un demanda na Israel, acusando software di NSO di a wordo uza pa monitor e periodista Saudi, Jamal Khashoggi, prome cu su asesinato na Turkia na october. NSO a referi na e demanda como 'completamente sin base'.

Studiante di California acusa di traha app di droga 'Banana Plug'

SAN FRANCISCO (AP) — Un studiante universitario di prome aña di Northern California ta enfrentando cargo pa delitonan grave, pa supuestamente a crea un app pa iPhone cu el a yama Banana Plug, pa bende droga ilicito.

Collin Howard diamars a declara su mes inocente di cargonan federal di droga na San Hose, despues cu un hurado a acus'e dia 14 di februari ultimo. Howard, di 18 aña di edad, a declara su mes no culpabel di acusacionnan similar na Santa Cruz County, unda el a wordo aresta den su dorm na e Universidad di California dia 28 di november.

E investigacion a cuminsa na november, ora un polis di campus a nota un di e varios poster colga rond campus anunciando un app yama Banana Plug, segun fiscal. E mascota di e scol ta e banana slug, y plug ta slang pa un bendedo di droga.

Banana Plug por a wordo download for di e App Store online, y a wordo anuncia como un wega gratis, cu e motto 'Nos Tin Locual Bo Kier', pero e usuarionan por a bestel droga mediante e app, segun investigadonan.

Polis di campus y agentenan di e departamento di Homeland Security a bisa cu nan a lansa un operacion clandestino cu a inclui cuater benta di droga uzando e app.

Vocero di e universidad, Scott Hernandez-Jason, a bisa cu Howard 'no ta un studiante di UC Santa Cruz mas'. Citando leynan di privacidad studiantil, Hernandez-Jason a nenga di bisa si Howard a wordo expulsa of a retira boluntariamente.

Defensor publico federal di Howard, Rhona Taylor, no a duna comentario inmediat. Howard a wordo libera bou fiansa na corte estatal y federal.

Vocero di fiscal Mericano, Abraham Simmons, no a duna contesta inmediato tocante e motibo cu acusacion a wordo haci na nivel federal despues cu Howard a wordo acusa na corte estatal na Santa Cruz.

Iran ta ataca 'hipocrecia' di plan nuclear entre Merca y Saudi Arabia



TEHERAN, Iran (AP) — Minister di asuntonan exterior di Iran a logra haya un reporte congresional, den cual a Sali na cla cu Merca tabata busca pa comparti tecnologia nuclear cu Saudi Arabia, acusando Washington di ignora e violacionnan di derechonan humano na e reino.

Mohammad Javad Zarif a tweet diaranson: "Prome un periodista descuartisa; awo un benta ilicito di tecnologia nuclear na Saudi Arabia ta expone completamente e #HipocreciaMericano."

El a parce di ta referiendo na e reporte, revela diamars, cual a bisa cu oficialnan senior di Cas Blanco a pusha un proyecto pa comparti tecnologia di poder nuclear cu Saudi Arabia, a pesar di obhecionnan di oficialnan di etica y siguridad nacional. Tambe el a referi na e asesinato di e escritor Jamal Khashoggi na man di agentenan Saudi na october.

Administracion di Trump a retira di un acuerdo internacional di 2015, cual tabatin como meta preveni Iran di haya armanan nuclear, bisando cu e no ta bayendo suficientemente leu pa restringi actividad nuclear di Tehran.

Minister y DOW satisfecho cu test di plateau di asfalt menos costoso cu klinkers

Pronto lo mira mas verkeersplateau den diferente bario rond Aruba!

ORANJESTAD - Manera ta conoci, tin gran cantidad di peticion di parti comunidad pa pone verkeersplateau den diferente bario rond di Aruba. E peticionnan aki ta keda aumenta aworaki tambe, considerando e hecho cu ta percurando pa mas y mas camindanan wordo drecha, cual ta haci cu automobilistanan ta aumenta nan velocidad tambe.

Considerando cu un verkeersplateau di klinkers, manera nos conoce, ta costa entre 15 mil pa 17 mil florin pa wordo construi, e ta haci hopi dificil y casi imposibel pa DOW cumpli cu e mas di 300 peticionnan cu tin.

Desde cu minister Otmar Oduber a asumi e responsabilidad di cartera di Infrastructura el a wordo confronta cu e reto aki. A sinta cu DOW pa mustra riba e importancia pa pone verkeersplateu den diferente bario y areanan di scol. Asina desde aña pasa a cuminsa traha riba ideanan nobo y a sondea ehempelnan di diferente otro pais, cual a conduci na e opcion di verkeersplateau di asfalt.

Cu e presupuesto cu DOW tabatin, ta solamente 10 pa 15 di e verkeersplateaunan di klinkers lo por wordo traha pa aña. Aworaki, ta calcula cu entre 40 cu 50 di nan lo por wordo traha pa aña y kisas mas, Oduber a splica. Algo importante segun Oduber ta e aspecto di visibilidad di e plateau pues, tin indicacion di e plateau riba caminda por medio di borchinan cu comunidad ta custuma di wak, pero awor e plateau ta pinta cu strepinan blanco, reflectornan y bliksemflits pinta riba e caminda, cu ta avisa e automobilista cu e ta acercando un verkeersplateau y cu e mester baha velocidad. Tur e aspectonan aki ta contribui na siguridad di e chauffeurnan, y di habitantenan y muchanan den e bario y/ of area di scol cu pone esakinan.

Banda di cu e costo di construccion ta mas abou, e costo di mantencion tambe ta mas abou, como cu ta e liñanan riba e plateau solamente mester wordo pinta of haci limpi pa percura pa nan ta keda visibel. Pa cual ta sondeando tecnologia nobo na e momentonan aki, tambe pa percura cu e color di verf por keda limpi y visibel pa mas tempo.

Desde maart lo ranca sali cu e modelo di verkeersplateau aki, cu prioridad segun inventario di DOW, iniciando cu scolnan. Oduber a duna di conoce cu kier logra cu den e prome 6 lunanan cu tur scolnan por tin verkeersplateau, pa brinda proteccion na muchanan y mayornan, pa despues poco poco bay den diferente bario, mientras cu e trabou di DOW ta sigui den diferente bario rond Aruba.

Marlon Croes, director di DOW, a splica cu en berdad den pasado a haya hopi peticion pa bin cu medidanan pa calma e velocidad di trafico den barionan, y specialmente rond di scolnan, pa cual a cuminsa atende cu e peticionnan aki, pero e gastonan tabata halto. Actualmente a traha dos diferente modelo cu ta diferencia di otro den e hanchura di e plateau. Esun cu normal ta traha ta 4 meter hancho cu su subida y bahada, y e version chikito ta entre 1 meter pa 1.20 meter. Esaki ta duna e departamento espacio pa reduci gasto y traha mas plateau pa yuda e barionan. Cu e modelo di plateau anterior, e duracion di trabou tabata 1 anochi, mientras cu aworaki por traha e plateau grandi di asfalt den mita dia y esun mas chikito den menos cu mita dia.



Pa conclui, Croes a bisa cu pa awo esaki lo ta Aruba su diseño di plateau y si ta necesario por haci ahustacion den futuro.

BONDIA ARUBA

Analisis: Maduro su Dollarnan ta cabando

(DolarToday) - A transcuri dos siman desde cu e Oficina di Control di Activo Stranhero di Departamento di Tesoro di Estadonan Uni a sanciona e empresa estatal petrolero Pdvsa, congelando e uso di e cuentanan bancario na e pais ey pa e regimen usurpador di Venezuela.

Ora evalua e prome 14 dianan di e sancion, ta observa cu e exportacion di petroleo di Venezuela tin un caida di 21% compara cu e voluman di januari, kedando na 898.391 bari pa dia (bpd) , segun e informacion di 'tankertrackers'. Por lo tanto, e efecto inmediato di e medida di OFAC ta un auto-embargo petrolero di e regimen di e envionan pa Merca. E resultado ta cu den tercer siman di februari e exportacion di crudo pa e refinerianan Mericano na Golfo di Mexico tabata cero di acuerdo cu e site Tanker-Trackers.

E Administracion di Informacion di Energia di Estadonan Uni a reporta cu e importacion di crudo semanal preliminar desde Venezuela e prome y segundo siman di februari tabata ekivalente na 345.000 bpd y 117.000 bpd, respectivamente. Si nos compara e volumennan aki cu e luna anterior, e collapse di e exportacion di petroleo pa Merca ta di 372.000 bpd, ekivalente na 770 miyon dollar. Es decir, cu e regimen ta keda sin ricibi alrededor di 800 miyon dollar na efectivo, mensualmente. Loke lo afecta e cupula cu ta sostene Maduro den poder, pasobra parti di e suma ey ta dirigi na malversacion, soborno y labamento di placa.

En vista di e situacion aki, exportacion di crudo di Venezuela por bay pa refinerianan na India y China. Den e caso di India, Nayara Energy (cliente di Pdvsa) por haya parti di e petroleo cu lo a bay pa Merca, pasobra e por sirbi como pago di e debe cu Pdvsa tin cu e empresa petrolero Ruso Rosneft, cu tin 49% di e accionnan di e refineria di India aki.

Mester recorda cu na november di aña pasa Rosneft a keha cerca Maduro pa e incumplimento di di e cuota di petroleo cu Venezuela mester entrega na Rusia como pago riba e debenan pendiente. Segun e calculonan di Reuters, Pdvsa a cumpli cu 40% (177.000 bpd) di e envionan pa Rusia na 2018. Y, den e caso di China a entrega alrededor di 463.000 bpd, ekivalente na 60% di e total rekeri.

E resto di e exportacion, 20% di e total, ta bay pa Colombia, Reino Uni, Spaña, Alemania y Suecia, pa purba haya dollar cash pa pa yuda paga e lealtad na e regimen di Maduro. Den e caso di siman pasa, e volumen aki a significa 62 miyon dollar (36% di e exportacion promedio na Estadonan Uni).

Ademas, e importacion di nafta pa mezcla cu crudo extrapisa di e faha di petroleo di Orinoco ta pone na riesgo produccion di 300.000 bpd. Un ehemplo, e orden cu Pdvsa a duna Petrocedeño (empresa mixto cu Total y Equino) di para produccion di 100.000 bpd di crudo extrapisa. Otro caso, e empresanan independiente, cu a rebende 20% di e exportacion di crudo y producto na 2018, no a haya e manera pa mitiga e efecto di e sancion contra Pdvsa. Un siman despues, Trafigura a bisa cu e cumpradornan di crudo Venezolano riba mercado abierto no a coloca un orden di compra.

Como consecuencia e capacidad di almacenamento lo agota rapidamente, loke lo produci un caida di produccion. Pa awor, Pdvsa a pone na benta 36% di e volumen di crudo nan tabata bende cu e refinerianan na Merca, loke ta permiti nan sigui cu e produccion na e faha di Orinoco. Si nan perde e facilidadnan di almacenamento di crudo na e silanan di Caribe, Bonaire y St. Eustatius, pa incumplimento di pago di Pdvsa cu ConocoPhillips e mluna aki, producto di e e arbitrahe di casi 2.000 miyon dollar, e produccion di crudo lo ked mas afecta ainda riba un plazo bastante corto, di un luna. Acerca ta bin e problemanan di e ciere di frontera cu e islanan, cu ta haci cu hiba crudo Curaçao y Aruba tambe ta bira problematico.

Por lo tanto, si Maduro sigui usurpando presidencia di e pais, e incentivonan pa mantene produccion di petroleo ta hopi abao. Mayoria di e empresanan mixto lo mester para produccion. E uniconan cu por sigui opera e camponan di produccion ta e empresanan Chines y Ruso cu ta produci actualmente 25% (373.000 bpd) di e produccion total di Venezuela.

E regimen lo mester suspende e pagonan di e debe cu bari di petroleo na China y Rusia pa combati e deficit di dollar cash proveniente di e exportacion di crudo pa Merca, pa por gana tempo. Sin embargo, si China y Rusia stop di ricibi e pagonan ya comprometi ta probable cu nan ta para nan apoyo na e industria petrolero, es decir, otorga credito den futuro. Y cu esaki e produccion di Venezuela lo cay mas ainda, te hasta cu 350.000 bpd den 4 luna.

Como conclusion, e perdida di e dollarnan cash ta pone e regimen den un situacion actual di dos gobierno, un di hecho y e otro di derecho, y e falta di likidez combina cu e limitacion fisico pa e produccion petrolero lo produci un situacion di riesgo hopi halto pa e pais. Pasobra ta keda placa solamente pa un luna di importacion. E cupula cu ta sostene Maduro mester evalua cu e dollarnan cash ta cabando, y como tal tempo tambe ta cabando pa nan.



